Щ971фп
Б59

Карменъ

За хорошую учебу в 5-ом классе.

H-445 11

Ш 971 фп
Б 59

GEORGES BIZET

Carmen

Oper in 4 Akten

Klavierauszug zu zwei Händen

mit erläuterndem Text

von

GUSTAV F. KOGEL

Н-445 V

ДНІПРОПЕТРОВСЬКА
ОБЛАСНА БІБЛІОТЕКА
ім. Жовтневої Революції

1906 г.

Eigentum der Verleger
LEIPZIG, BREITKOPF & HÄRTEL
Copyright 1906, by Breitkopf & Härtel
V. A. 2158.

НОТНЫЙ МАГАЗИНЪ
Россійскаго Музыкальнаго Издательства
МОСКВА, Кузнецкій мостъ, д. № 6.

INHALT

Nr.		Seite
1.	Vorspiel	3

AKT I.

2.	Szene und Chor (Soldaten, Moralès, Micaëla): Diese Menge im Gedränge	8
3.	Chor der Straßenjungen: Schnell herbeigestürmt wie's Wetter	15
4.	Chor der Zigarrenarbeiterinnen: Eilen wir herbei	21
	Sehet, wie Raucheswolken zieh'n	24
5.	Habañera (Carmen mit Chor): Ja, die Liebe hat bunte Flügel	28
6.	Szene: Carmen, sieh wir alle folgen dir	30
7.	Duett (D. José und Micaëla): Wie, du kommst von der Mutter?	32
8.	Chor (Zuniga, Zigarrenarbeiterinnen): Kommt zu Hülf'!	39
9.	Lied mit Rezitativ (Don José, Zuniga, Carmen, Chor): Tralalala!	44
10.	Seguidilla und Duett. (Carmen, D. José): Draußen am Wall von Sevilla	46
11.	Finale (Zuniga, Carmen): Die Liebe von Zigeunern stammt	51
	Zwischenspiel	54

AKT II.

12.	Zigeunerlied (Carmen, Frasquita, Mercédès): Was ist Zigeuners höchste Lust?	56
13.	Chor: Ein Hoch dem Torero!	61
14.	Escamillos Lied: Euren Toast kann ich wohl erwidern	63
14ª	Escamillos Abzug	66
15.	Quintett (Frasquita, Mercédès, Carmen, Dancairo und Remendado): Ich hab' ein Geschäft vorzuschlagen	67
16.	Don Josés Lied: He, holla! Halt! wer da?	76
17.	Duett (Carmen, Don José): Nur sacht, mein Freund! Tanzen will ich zu Eurer Ehr'!	76
18.	Finale	88
	Zwischenspiel	94

AKT III.

19.	Sextett und Chor: Nur mutig die Schlucht hinab, ihr Kameraden	96
20.	Terzett (Frasquita, Mercédès, Carmen): Mische! Hebe! Weissagen wir	100
21.	Ensemble (Frasquita, Mercédès und Carmen): Ach, die Zöllner sind nur Sünder	108
22.	Arie der Micaêla: Hier, in der Felsenschlucht sollen hausen die Schmuggler	112
23.	Duett (D. José und Escamillo): Ich bin Escamillo, Torero von Granada!	116
24.	Finale (Frasquita, Mercédès, Dancairo, Remendado und Chor): Halt ein, José, halt ein!	121
	Zwischenspiel	129

AKT IV.

25.	Chor: Nur zwei Cuartos	132
26.	Marsch und Chor: Seht sie naht! Es ist die Quadrilla!	136
	Aufzug der Toreros	138
27.	Duett und Schlusschor (D. José und Carmen): Du bist's?	146

V. A. 2158.

Carmen.

Oper in 4 Akten.

Nº 1. Vorspiel.

Georges Bizet.
Bearbeitung von Gustav F. Kogel.

Allegro giocoso. (♩ = 116.)

Stich und Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

V. A. 2158.

Copyright 1906, by Breitkopf & Härtel.

pp

cresc.

molto

ff

Ped.

tr

ff

sf

pp

p ma molto marcato la melodia

cresc.

cresc.

Ped.

f

p

ff

f

espress.

p

Ped. Ped. Ped.

cresc.

f

cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

ff

Ped.

ff

Ped. Ped. Ped. Ped.

ff

Ped. Ped.

più ff

Ped. Ped.

sf

Andante moderato. (♩= 58.)

ff *espress.* *tutta forza* *f* *ff* *dim.* *p* *meno p* *cresc. molto* *ff* *lunga*

Ped.

AKT I.

Ein Platz in Sevilla.

Zur Rechten sieht man den Eingang zur Tabakfabrik, zur Linken die Hauptwache und im Hintergrunde eine Brücke. Moralès und die Soldaten lagern vor der Hauptwache; Spaziergänger beleben den Platz.

Nº 2. Szene und Chor.

Allegretto. (♩= 100.)

p *pp*

(Der Vorhang geht auf.)

p

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc.

f

dim.

p

Ped. Ped.

Chor der Dragoner. (die Volksmenge betrachtend.)
Diese Menge, im Gedränge, wie das kommt, geht und bleibt!

ten. ten. ten. ten.

p

p p f ff

Ped. Ped. Ped.

pp p

Ped. Ped.

cresc. f

Ped. Ped.

Moralès. (für sich.)
Müßig hier vor der Wachehalle,...

pp p

Ped. Ped.

(Chor wie zu Anfang.)

Andantino quasi Allegretto.

(Micaëla tritt auf.
Sie sieht sich ängstlich um.)

Animato un poco. (♩ = 116.)

pp

(Moralès bemerkt Micaëla und macht die Soldaten auf sie aufmerksam.)

Ped. Ped.

(Micaëla tritt zögernd näher.)

pp pp

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc.

(Moralès fragt Micaëla

nach ihrem Begehr. Sie antwortet, daß sie D. José suche.)

f pp

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

(Duett zwischen Beiden.)

pp mf pp

p

Ped. Ped.

mf pp p

pp p Ped.

p dolciss. dim.

Stesso movimento. (♩= 116.)

Moralès. Er kommt hierher...

pp leggiero ma con ritmo

(Der Chor der Dragoner fällt ein und wiederholt Moralès letzte Worte.)

sf p cresc.

f cresc. ff dim.

Un poco ritenuto. (♩= 88.)
(Moralès fordert Micaëla auf zu bleiben.)

ritard. molto

espress.

Tempo I. (♩= 116.) (Micaëla weist Moralès Anerbieten ab.)

Un poco ritenuto. (♩= 92.)
(Moralès wiederholt seine Bitte.)

ritard. molto

Tempo I. (♩= 116.)

dim. molto

p cresc. f cresc.

Un poco più presto. (♩= 126.)

(Micaela will sich entfernen; Moralès und die Dragoner versuchen sie zurückzuhalten.)

ff pp cresc.

(Sie entzieht sich dem Drängen der Dragoner und mit dem Ruf „Auf Wiedersehn“ ent-

f cresc. ff

flieht sie.)

ff dimin. molto p f mf

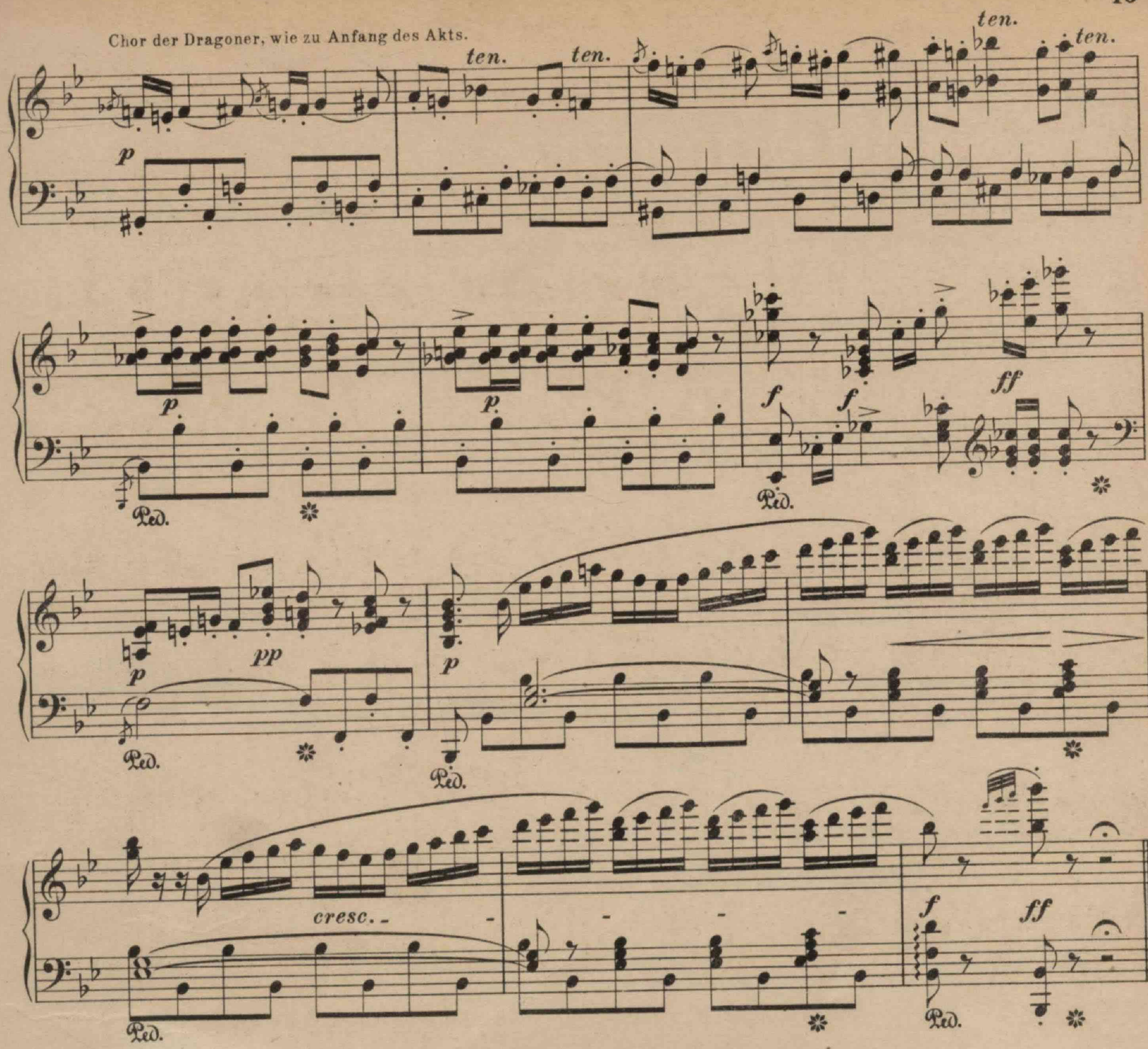
Tempo I. Allegretto. (♩= 100.)

p pp p pp

linke Hand r. H. l. H.

dimin.

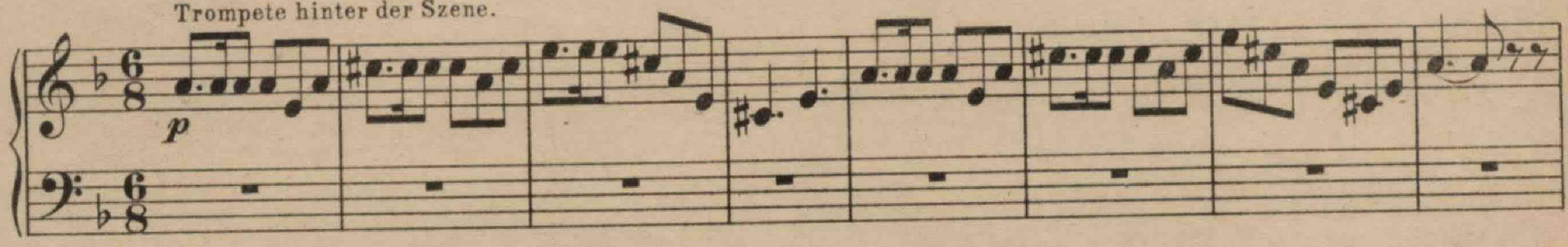
Chor der Dragoner, wie zu Anfang des Akts.



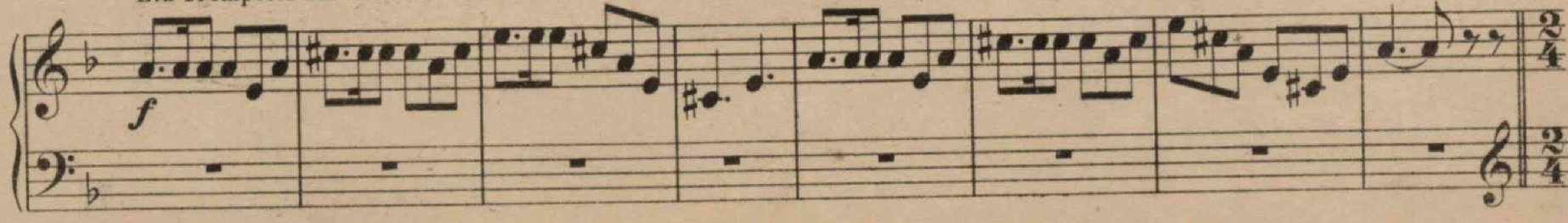
Nº 3. Chor der Straßenjungen.

Allegro. (♩ = 112.)

Trompete hinter der Szene.



Ein Trompeter auf der Bühne antwortet. Die Soldaten ergreifen die Gewehre und stellen sich vor der Hauptwache auf.



Stesso movimento. (♩ = 112.)

2 Piccolo-flöten. *ppp*

(Man hört in der Ferne einen Militairmarsch, dessen Klänge sich nähern.)

r. H. *ten.* *tr*

Tromp. *ppp*

un poco meno *pp*

meno p

poco a *poco* *cresc..*

Ped.

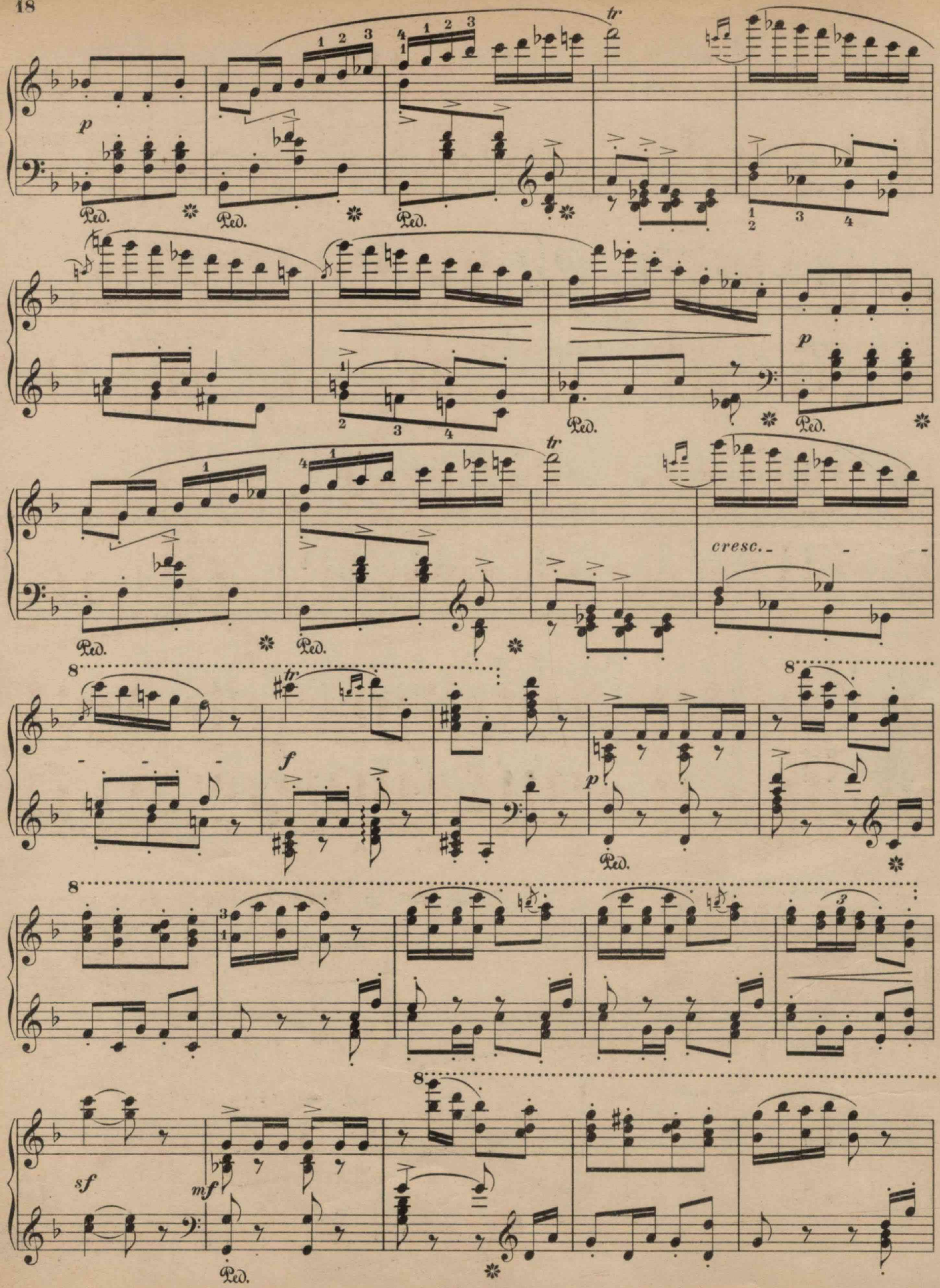
(Die Wache zieht auf und marschiert über die Brücke auf den Platz, ihr voran ein Trompeter und ein Pfeifer. Letzterem folgt eine Schar kleiner Straßenjungen. Hinter denselben kommen Zuniga, Don José und die Dragoner in Marschordnung.)

f *mf* *p*

Die Straßenjungen: Schnell her-
(Die aufziehende Wache stellt sich

bei gestürmt wie's Wetter...
gegenüber der abziehenden auf.)

ДНІПРОПЕТРОВСЬКА
ОБЛАСНА БІБЛІОТЕКА
ім. Жовтневої Революції


p
Ped.
tr
cresc.
f
sf
mf
8

8 3 *f* *p* Ped.

8 8 *mf* Ped. 8

p *cresc.* *ff* Ped.

Ped. Ped. Ped.

Moralès teilt D. José mit, daß ein junges Mädchen nach ihm fragte.

Tempo I. Allegro. (♩ = 112.)

(Abermaliges Trompetensignal; die abziehen-

8 3 *fff* Ped. *f*

de Wache verläßt den Platz. Die Straßenjungen schließen sich wieder singend dem Trompeter und dem Pfeifer an.)

8

ff

ten. ten. ten. tr

8

meno f

ten. ten. ten.

8 tr

mf

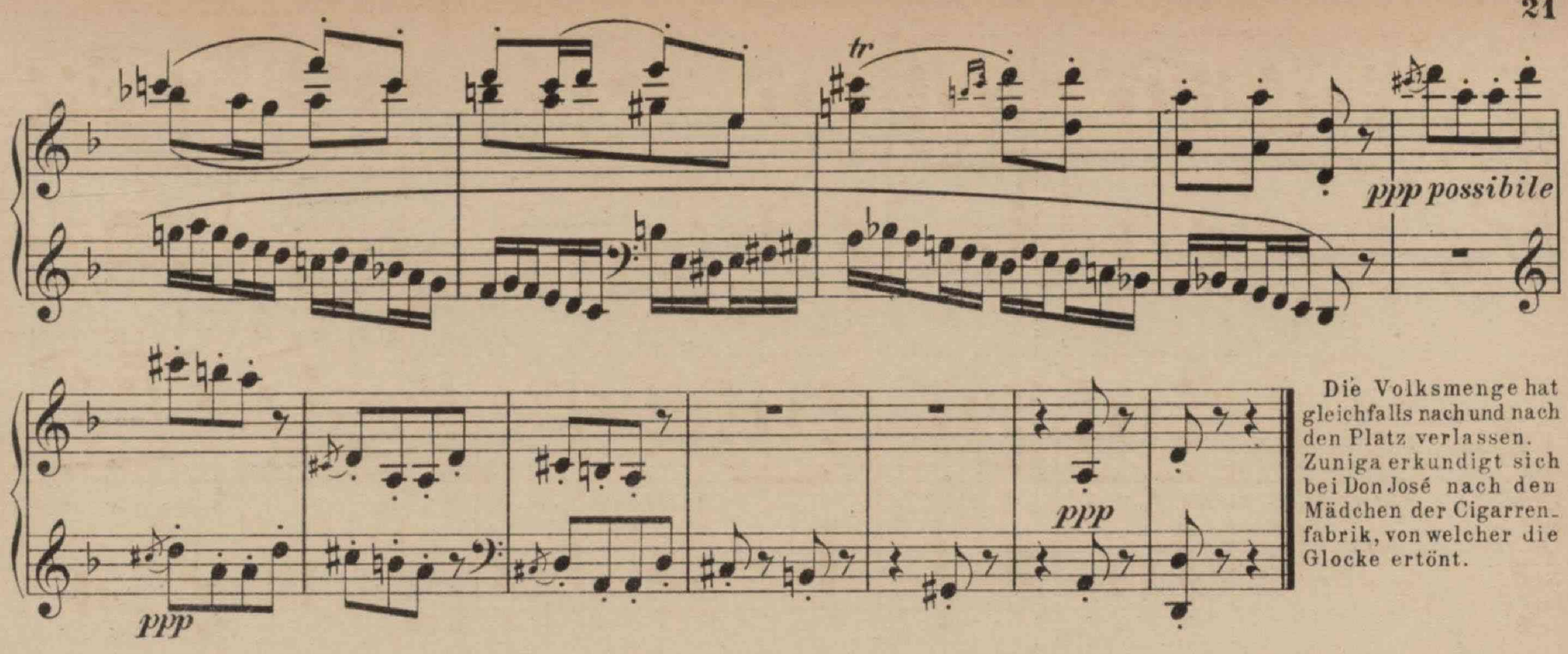
dimin. sempre

dim.

p p

più p dimin.

pp

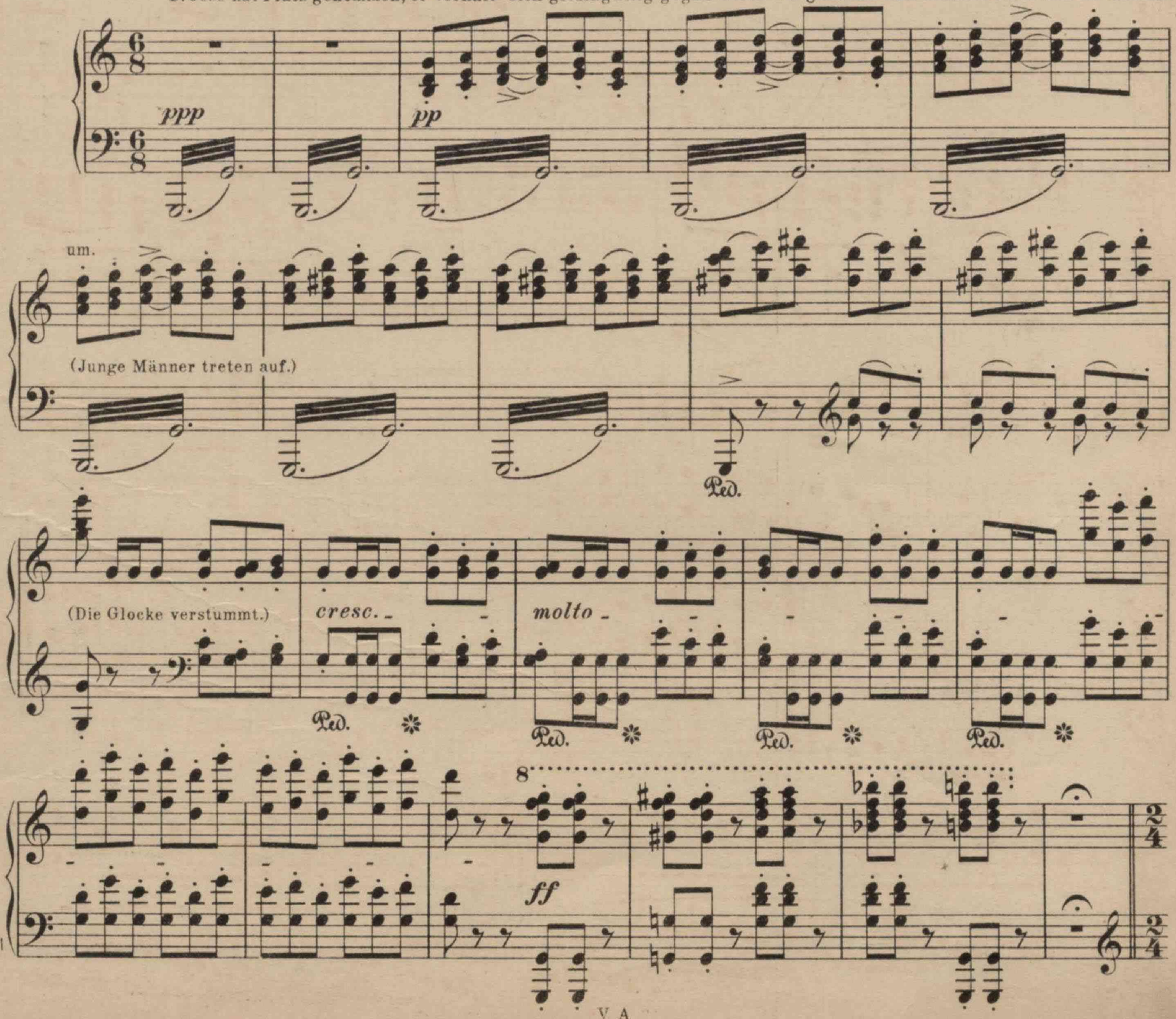


Die Volksmenge hat gleichfalls nach und nach den Platz verlassen. Zuniga erkundigt sich bei Don José nach den Mädchen der Cigarrenfabrik, von welcher die Glocke ertönt.

Nº 4. Chor der Cigarrenarbeiterinnen.

Allegro. (♩ = 104.)

D. José hat Platz genommen; er verhält sich gleichgültig gegen alles Vorgehende und hantiert an seinem Gewehr her.



Allegretto moderato. (♩ = 104.)

pp

Die jungen Männer: Eilen wir herbei mit der Glocke Tönen...

p leggieramente

poco sf

p

r. H.

l. H.

cresc.

sf

dimin.

Più lento.

p

Molto più lento.

pp

lunga

Andantino. (♩. = 60.)

(Die Mädchen kommen, Cigarretten rauchend, aus der Fabrik.)

dolciss.

pp

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

sf

p espress. e dimin.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

pp

Ped.

Ped.

a 3/8 sehr ruhig

espress.

Ped.

Ped.

Die Cigarrenarbeiterinnen: Sehet, wie Raucheswolken ziehn...

pp p Ped. Ped. poco cresc. Ped. Ped. Ped. pp dimin. Ped. (sempre à 3/8 sehr ruhig) p Ped. poco cresc. Ped. Ped. Ped. pp dimin. Ped. ppp pp ppp pp

cresc.

sf

Ped. Ped.

pp

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

f

Ped.

dimin.

molto

p dim.

Ped. Ped.

pp dim.

Ped. Ped.

ppp smorzando

pppp

Ped.

Allegretto molto. (♩. = 108.)

Chor: Doch wir sehen Carmen nicht.

f *mf*

Allegro moderato. (♩ = 92.) (Carmen erscheint; sie wird von jungen Männern umringt und mit Liebesfragen bestürmt.)

ff *ff* *p* *cresc.* *f*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

(♩. = 100.)

ff *p*

sf *dim.* *p*

Carmen (mit einem flüchtigen Blick auf D. José).
schelmisch: Wenn ich Liebe euch schenk?

pp *p* *mf* ad libit.

a tempo più andantino.

p *pp*

Tempo I.

pp *p* *pp* *p* *sf*

Nº 5. Habañera.

(mit Chor.)

Carmen: Ja, die Liebe hat bunte Flügel, solch'

Allegretto quasi Andantino. (♩= 72.)

pp possibile

einen Vogel zähmt man schwer,...

(Der Chor wiederholt die Anfangsworte.)

pp

Ped. ✻

Carmen: Die Liebe von Zigeunern stammet, frägt nach Rechten nicht, Gesetz und Macht.

p

Chor: fällt ein

Carmen:

Liebst du mich nicht...

Chor.

Carmen.

Chor.

Carmen.

Nº 6. Szene.

Allegro moderato.(♩=100.)

Die jungen Männer (zu Carmen): Carmen, sieh wir alle

mf

folgen dir.

p

mf

cresc.

Andante moderato.(♩=58.)(Carmen nähert sich D. José und fragt ihn, mit was er sich da beschäftige.)

f *dim.*

p molto espress.

p

Ped. Ped. Ped.

(Sie nimmt ein Sträußchen vom Busen, wirft es ihm zu und eilt schnell davon.)

p dim. molto

pp smorz.

Allegretto. (♩=80.) **poco più mosso come al Nº 5.**

Die Mädchen (lachend zu D José): Die Liebe von Zigeunern stammt...

fp dim. molto

pp

(mit Dämpfer)

Ped.

pp

Andantino quasi Allegretto. (♩=104.)

(Die Mädchen gehen in die Fabrik zurück und die Die Glocke ertönt wieder.)

f

f espress.

Ped. Ped. Ped.

jungen Männer verlassen den Platz. D. José bleibt allein; er hebt das Sträußchen auf, das Carmen ihm zuwarf und betrachtet sinnend die Blumen.)

dim.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

p

sempre dim.

pp

Ped. Ped.

(Micaëla kommt zurück und ruft José.)

dim.

pp

ppp

Nº 7. Duett.

(D. José und Micaëla.)

Andantino quasi Allegretto. ♩=96.

D. José zu Micaëla: Wie, du kommst von der Mutter?...

(Micaëla bejaht und übergibt ihm ein Schrei.

ben und ein Geldgeschenk von seiner Mutter.)

riten. **a tempo**

poco cresc.

a tempo

riten. molto

p dim. *pp* *p* *sf* *p* *sf*

Ped. Ped.

Un poco più lento. (♩= 69.) (Micaëla's Erzählung von der Mutter Auftrag.)

pp *ppp* *p*

Ped.

Allegretto moderato. (♩= 92.)

pp leggiero *p* *poco cresc.*

Ped.

mf *cresc.* *sf* *p* *dim.* *riten.* *pp*

Ped. Ped.

L'istesso tempo. Micaëla: Sag' dem teuren Kind...

espress.

sf *p*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc.

p

mf cresc. *poco*

sf *dim. molto*

p *pp* *riten.*

a tempo, un poco animato. (♩=100.)

p

rallent.

p espress. cresc.

(Micaëla küßt D. José.)

f

dim. molto

rallent.

Allegro moderato. (♩=88.)

D. José: Ich seh' die Mutter dort...

pp

poco cresc.

dim.

pp *dolciss.*

cresc.

Ped.

f

Un poco più lento. ♩= 69.

(D. José wird, in Gedanken an Carmen, von geheimen Ban-

gen ergriffen.)

(Der Mutter Botschaft beruhigt ihn.)

rall. molto

quasi Recit.

a tempo allegretto (♩= 80.)

Recit. (D. José fragt Micaëla, wann sie heimwärts

zieht; Micaëla antwortet: sie werde schon morgen wieder bei der Mutter sein.)

a tempo

L'istesso tempo. D. José: Sag ihr, daß ich sie lieb' aus vollem Herzen.

a tempo, un poco riten.

riten.

rallent.

Allegro moderato. (♩= 88.)

D. José: Ich seh' die Mutter dort...

poco cresc.

dim.

dolciss.

cresc.

(♩ = 92.)

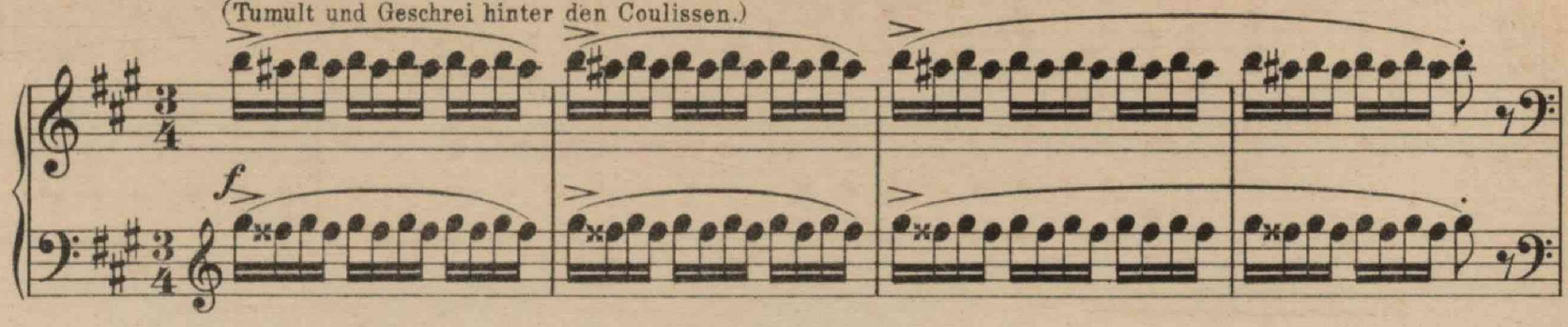
pp

Micaelä will gehen; D. José versucht sie zurückzuhalten; — sie verspricht wiederzukommen und geht ab. —
D. José (allein) liest den Brief von seiner Mutter, in welchem sie ihn bittet den Dienst aufzugeben, zu ihr zurückzukehren, sich einen Hausstand zu gründen und Micaëla zur Frau zu nehmen.

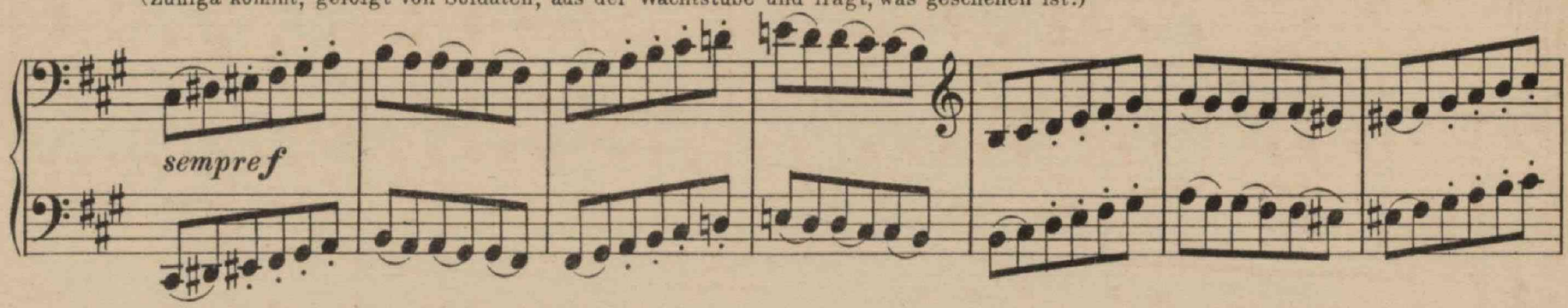
Nº 8. Chor.

Allegro vivo. (♩. = 76.)

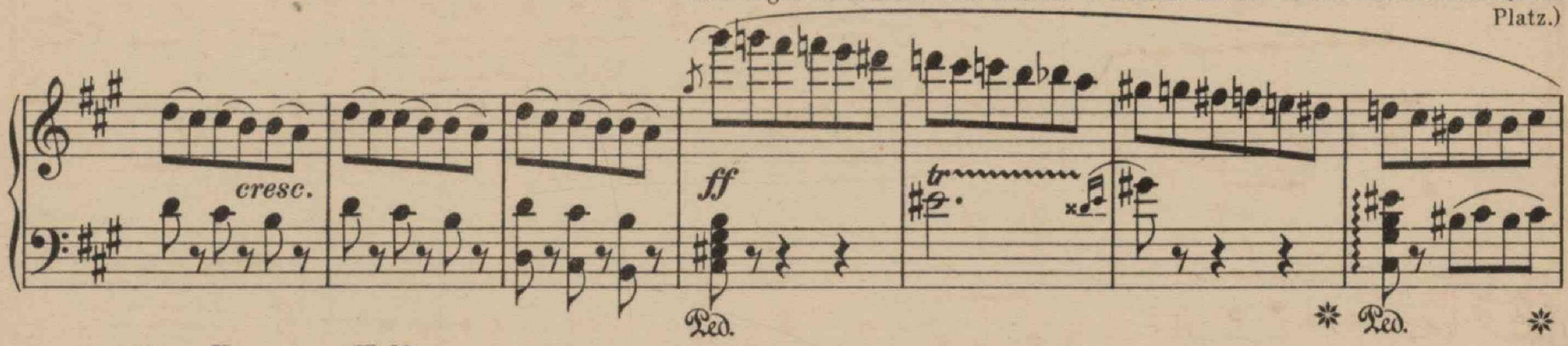
(Tumult und Geschrei hinter den Coulissen.)



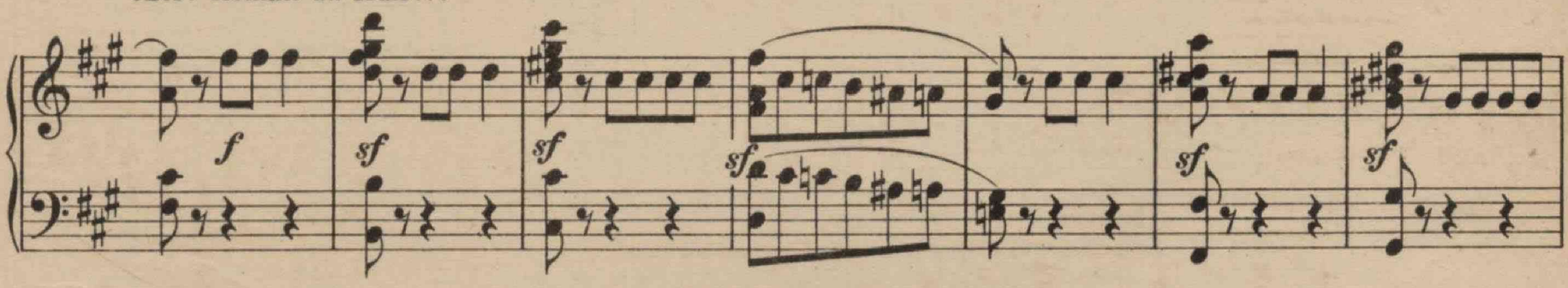
(Zuniga kommt, gefolgt von Soldaten, aus der Wachtstube und fragt, was geschehen ist.)

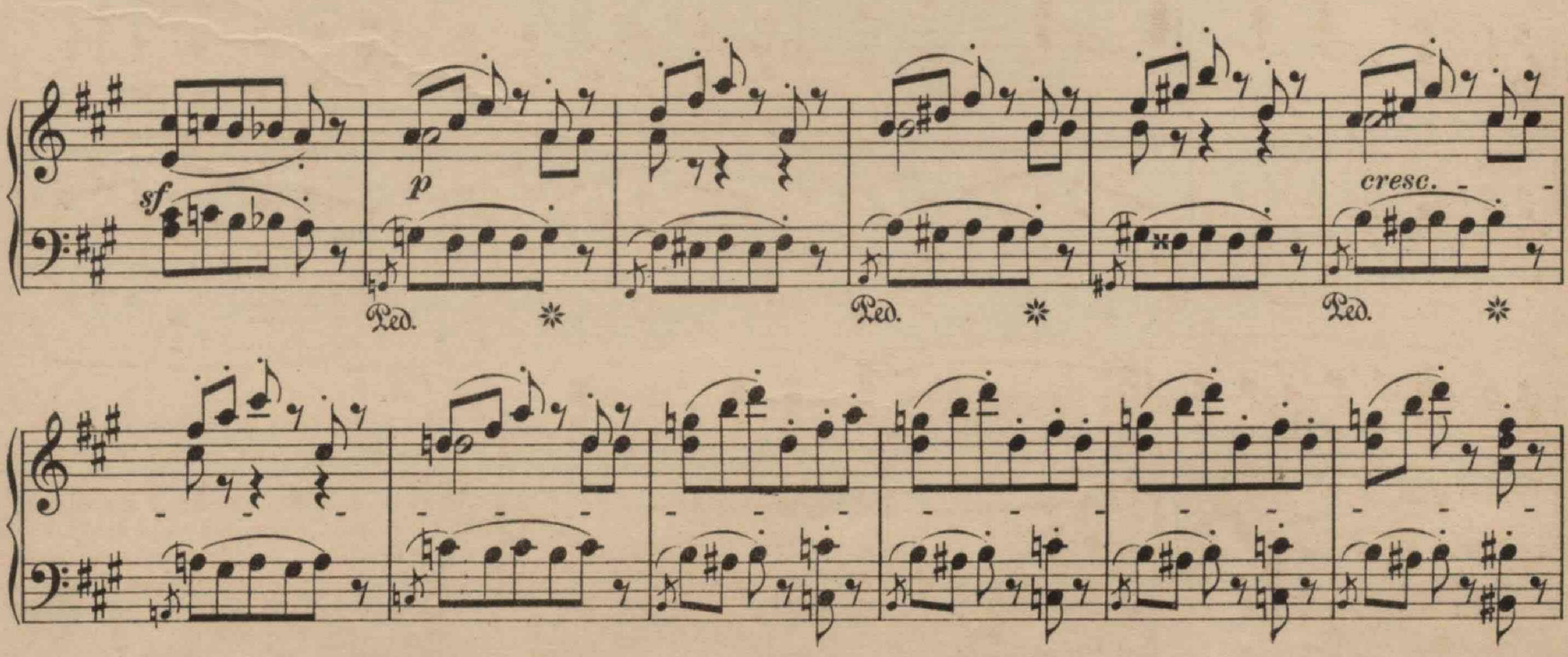


(Die Cigarrenarbeiterinnen stürzen schreiend aus der Fabrik und kommen auf den Platz.)



Chor: Kommt zu Hülf'...





(Die Mädchen dringen in zwei Gruppen auf Zuniga ein; die einen beschuldigen Carmen, die anderen Mercédès den Streit begonnen und

das Messer gezückt zu haben.)

(Zuniga erwehrt sich der Mädchen, befiehlt D. José mit zwei Mann in die Fabrik zu gehen und nachzusehen, was vor-

gefallen ist.)

(Die Mädchen bestürmen Zuniga auf's Neue.)

f Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

ff Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻

p *trem.* Ped. ✻

cresc. *molto cresc.*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

ff

ff 3 2 1

Ped. Ped. Ped.

2 1 2 3

Ped. Ped. Ped.

espress. dim. p

Ped. Ped. Ped.

(D. José und die zwei Soldaten kommen, Carmen mit sich führend, aus der Fabrik zurück.)

dim.

Ped. Ped.

pp

Ped.

ppp

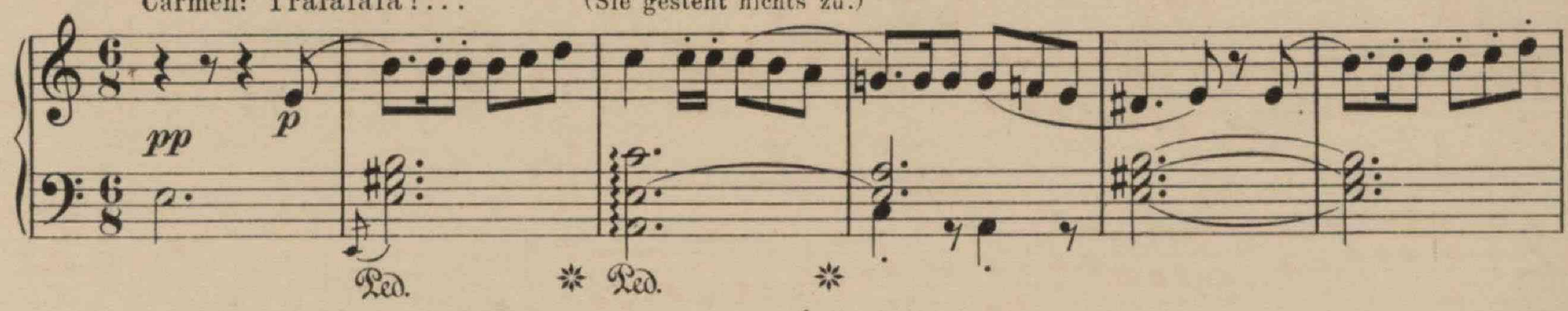
Ped.

D. José berichtet, daß in der Fabrik ein Streit stattgefunden hat, bei welchem Carmen ein Mädchen durch einen Stich mit dem Messer verwundete.
Zuniga fragt Carmen, was sie hierauf zu erwidern habe.

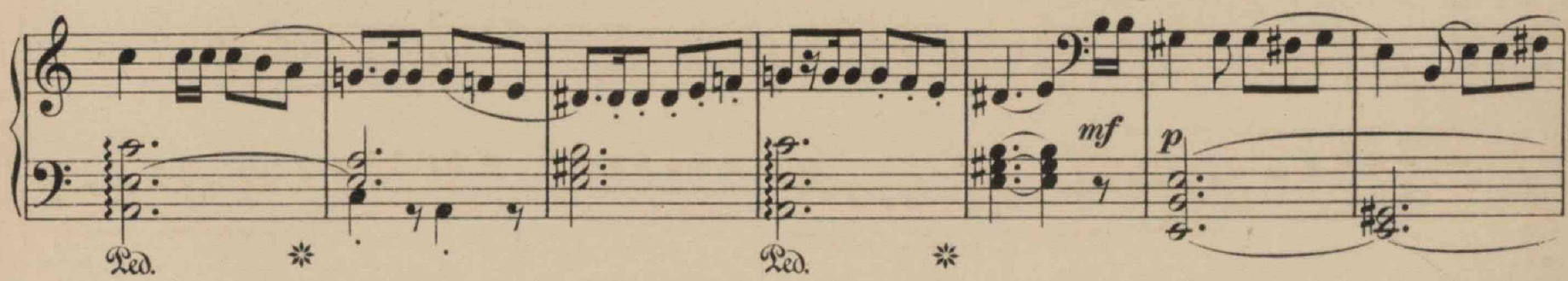
Nº 9. Lied mit Recitativ.

Allegretto molto moderato. (♩ = 76.)

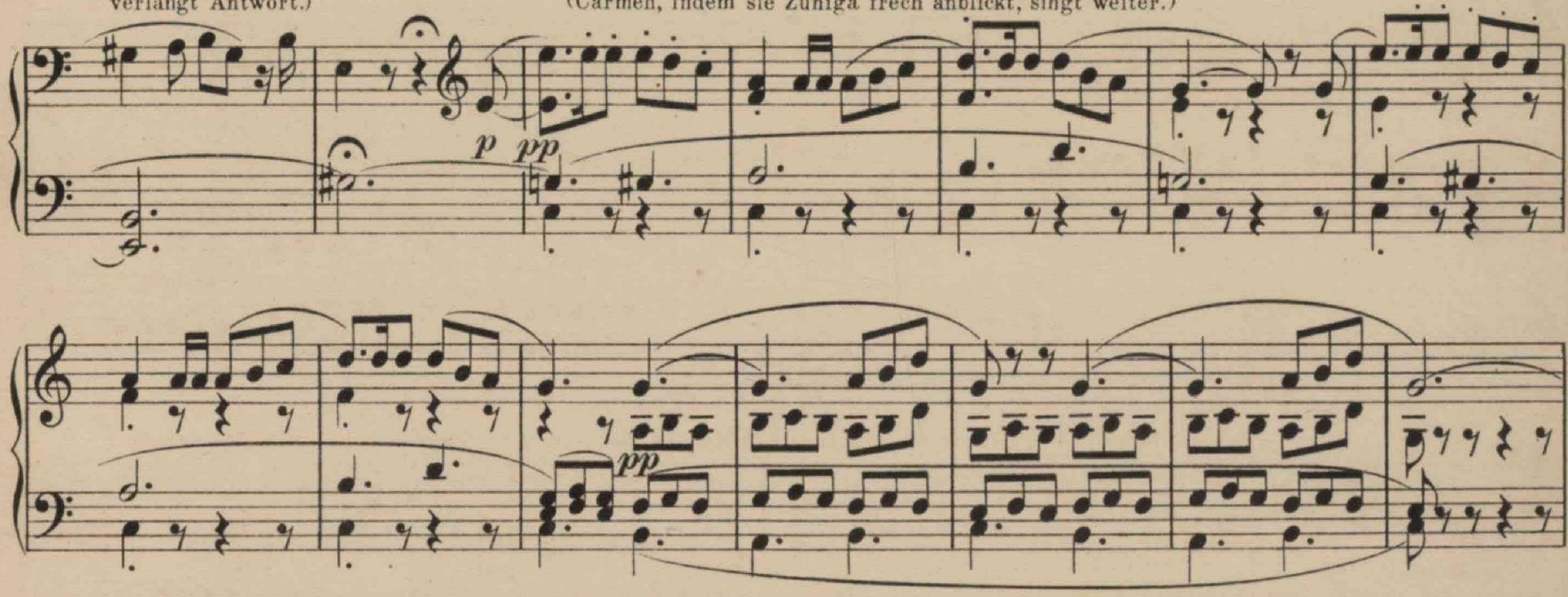
Carmen: Tralalala!... (Sie gesteht nichts zu.)



(Zuniga verbietet Carmen das Singen und



verlangt Antwort.) (Carmen, indem sie Zuniga frech anblickt, singt weiter.)

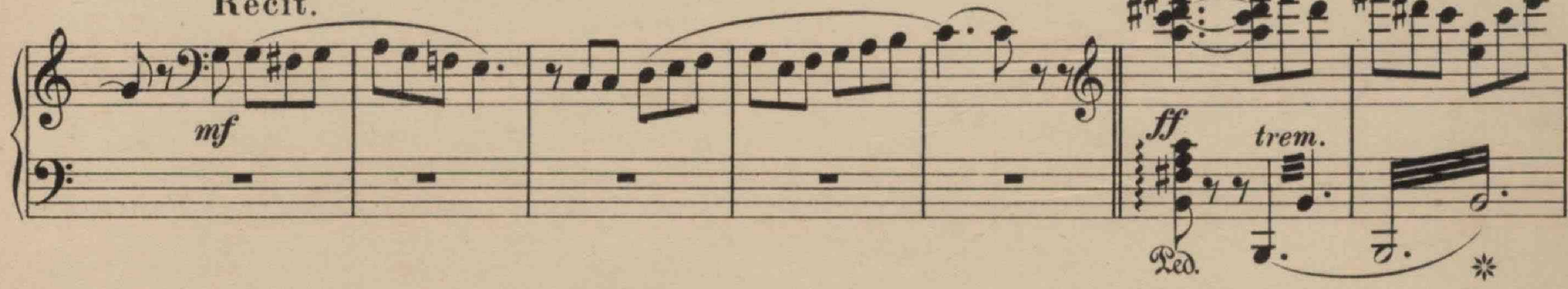


(Da Carmen das Singen nicht läßt, droht Zuniga ihr mit Gefängnis.)

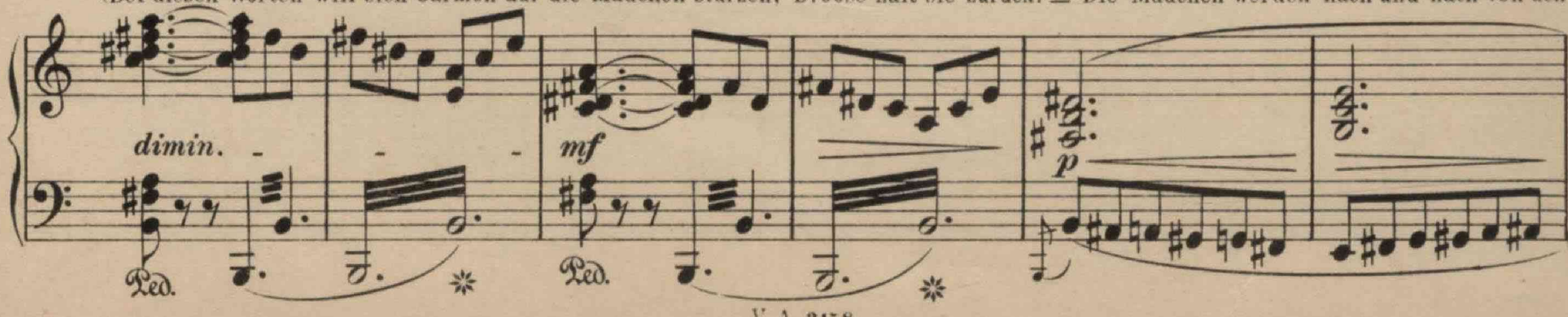
Allegro. ♩ = 124.

Chor: Ins Gefängnis mit ihr!

Recit.



(Bei diesen Worten will sich Carmen auf die Mädchen stürzen; D. José hält sie zurück. — Die Mädchen werden nach und nach von den



Tempo I. ♩.=76.

Soldaten vom Platze gedrängt.)

(Carmen fängt mit größter Keckheit wieder

an zu singen: Tralalala_)

(Zuniga betrachtet

Carmen mit verliebten Blicken.)

(Zuniga befiehlt Jose, Carmen die Hände zu binden und geht dann mit den Soldaten in die Hauptwache.)

Moderato.

(Carmen und José allein.)

Nº 10. Seguidilla und Duett.

Allegretto. (♪ = 160.)

(Carmen heftet den Blick fest auf D. José.)

pp *ppp*

Carmen: Draußen am Wall von Sevilla.

pp leggiero

ppp possibile

(mit Dämpfer)

Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

sempre pp

p

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

pp

ten. ten. ten.

Ped. Ped. Ped.

p

Ped.

pp

rall.

Ped.

a tempo

p pp p

Ped. Ped. Ped.

pp

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲

risoluto

f *f* *f* *f*

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲

Moderato, quasi recitativo.

(D. José gebietet Carmen zu schweigen.)

pp *mf* *fp*

Ped. ✲

a tempo (♩ = 84.)

Carmen: Ich sprach ja nicht mit dir...

f *p*

un poco rit.

p

pp

a tempo

poco rit.

Ped. ✲

Tempo I. (♪ = 160.)

(Carmen gibt D. José zu verstehen, daß sie ihn liebe.)

ppp

Moderato. (♩ = 88.)

cresc.

pp

f

Ped. ✻ Ped. ✻

Andantino. (♪ = 132.)

rall.

sf

ppp

Ped. ✻

pp

ppp

p

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Moderato. (♩ = 88.)

José: Carmen, ach mir schwinden die Sinne....

rall.

fp

cresc.

fpp

fp

f

p

Ped. ✻

a tempo (D. José beschwört Carmen ihr Wort, ihn zu lieben, zu halten.)

cresc.

ad lib.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Tempo I. Allegretto. (♪ = 160.) (D. José entfesselt Carmens Hände.)

ten. *ten.* *ten.*

pp *pp*

con molto ritmo.

p *f* *p* *f*

Ped. ✱

ff *sf* *ff*

attacca subito
N? 11.

Nº 11. Finale.

(Zuniga verläßt die Hauptwache, gefolgt von Soldaten und übergibt D. José den

Allegro vivo. (♩.=69.)

pp leggierissimo

Haftbefehl. — Spaziergänger, Volk etc. beleben nach und nach wieder den Platz.)

pp

pp

(D. José führt Carmen ab; Beide verabreden, leise unter sich Carmens Flucht.)

Ped. ✻

Allegretto quasi Andantino. (♩ = 72.)

(Carmen, lacht Zuniga frech an, und singt: Die Liebe von Zigeunern stammt...)

sempre pp

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ *cresc.*

f *pp* *pp*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

(Carmen gibt D. José den verabredeten Stoß,— er fällt;— sie wirft den Strick unter die Menge und entflieht schnell über die Brücke.)

pp

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Allegro vivace. (𝅗𝅥. = 92.)

ff

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

Ped. ✻ Ped.

Ped. ✻ Ped.

tutta forza

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

Ende des ersten Aktes.

Zwischenspiel.

Allegro moderato. (♩= 96.)

f

p

f

Ped.

pp

pp e leggiero

ff ff ff ff dim. molto

pp

tr

pp

tr

sempre pp

Ped. Ped. Ped.

r. H. l. H.

Ped. Ped.

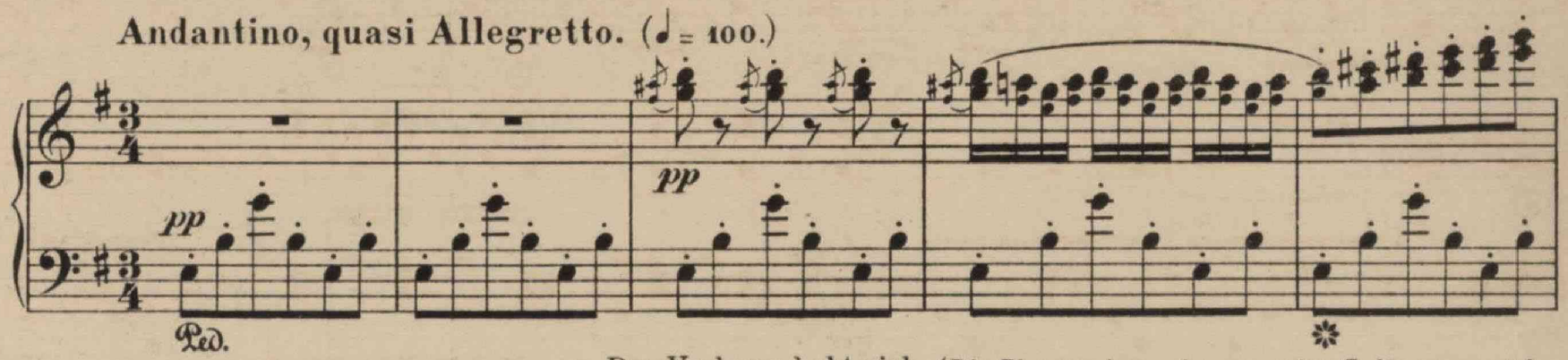
AKT II.

In Lillas Pastias Schenke.

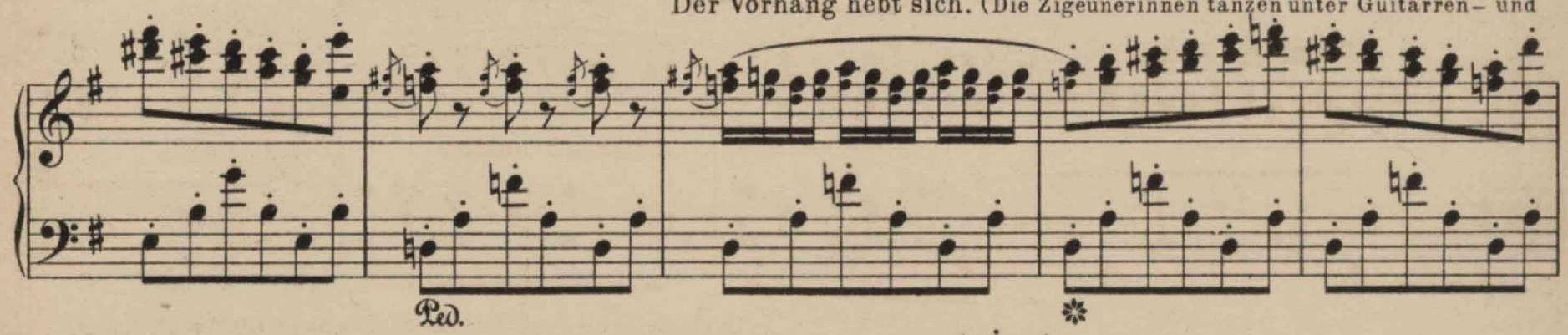
Zigeuner und Zigeunerinnen nehmen den hinteren Raum ein; weiter nach vorn sitzen Carmen, Frasquita und Mércèdes mit Offizieren an der Tafel.

Nº 12. Zigeunerlied.

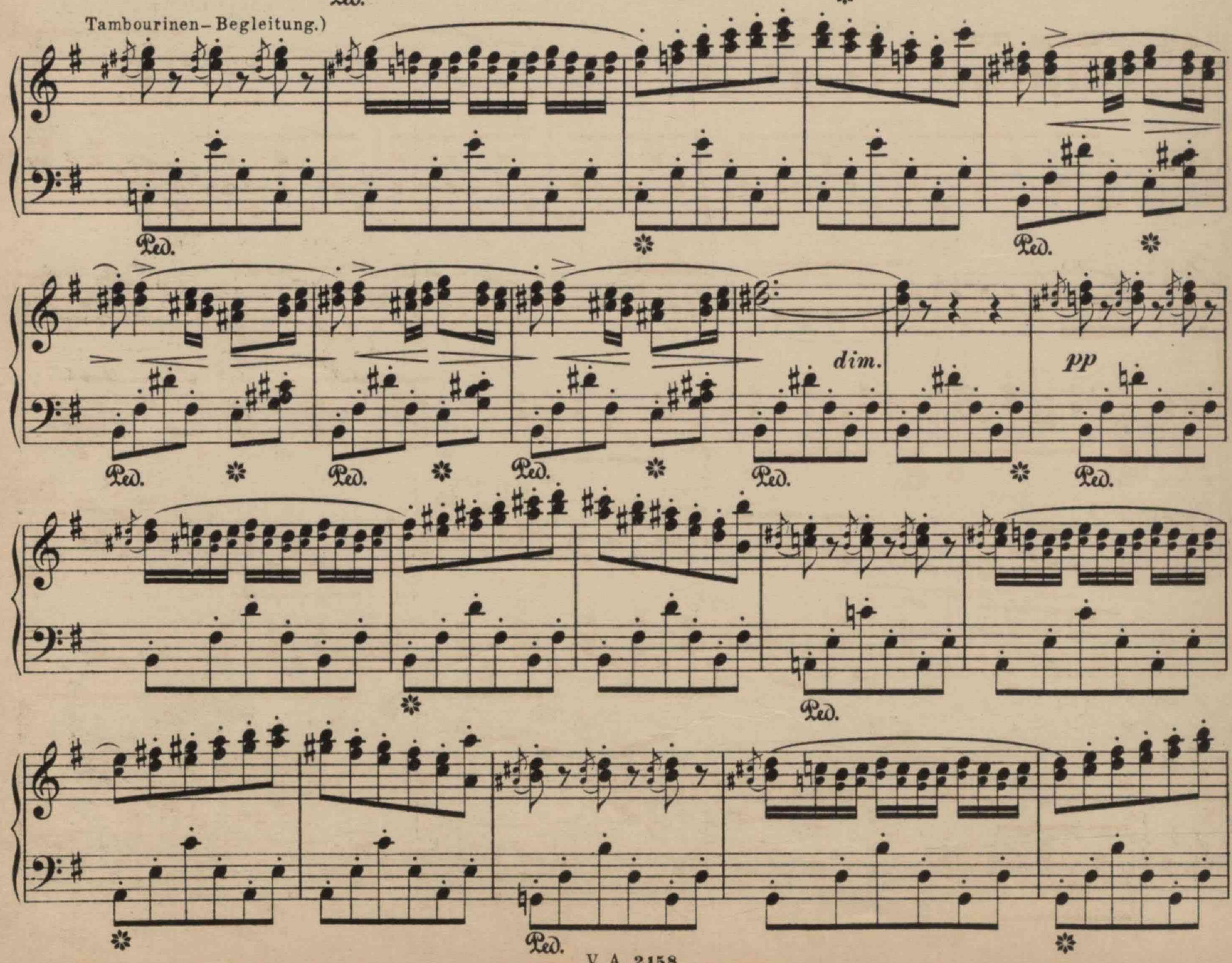
Andantino, quasi Allegretto. (♩= 100.)



Der Vorhang hebt sich. (Die Zigeunerinnen tanzen unter Guitarren- und



Tambourinen-Begleitung.)



dim.

Ped.

f

p

(Ende des Tanzes)

Carmen. Was ist Zigeuners höchste Lust?...

dim. e smorz.

p con ritmo

pp

dim.

rit. molto

a tempo (♩ = 108.)

Tralala, la...

pp

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻

(Frasquita und Mercèdès beteiligen sich an Carmens Gesang, während die Zigeunerinnen wie-

p

Ped. ✻ Ped. ✻

der tanzen.)

Ped. ✻

pp

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

(Carmen singt allein.)

mf

p

pp

sf

p

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

1 2 1 2 1 *sf* *p* *pp*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p *cresc.* *fp*

Ped. * Ped. *

sf *p* *sf* *p*

cresc. *f* *ff*

Ped. * Ped. *

Più mosso. (♩= 138)

f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Frasquita, Mercédès und Carmen: Tralala, la .... (Tanz.)

ff *sempre* *animando*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. *

Presto. (♩= 152) (Sie tanzen gleichfalls.)

ff *fff*

Ped. * Ped * Ped. *

*

(Der Tanz wird immer leidenschaftlicher und rasender.)

Ped. *

Man bricht auf.— Zuniga fragt Carmen, ob sie ihm noch zürne und teilt ihr mit, daß D. José, der wegen ihrer Flucht eingesperrt wurde, heute das Gefängnis verließ. Carmen ist erfreut.— Als Alle die Schenke verlassen wollen, ertönt von außen der Ruf: Es leb' Escamillo!

Nº 13. Chor.

Allegro.(♩=120)

Chor: Ein Hoch dem Torero! Es leb' Escamillo!

(Escamillo, umringt von

p

cresc.

Männern, tritt auf.)

ff

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped.

Chor in der Schenke mit Frasquita, Mercédès, Carmen, Moralés und Zuniga.

Ein Hoch dem Torero!

ff marc.

l.H.

marc.

Ped.

l.H.

Ped.

ff

Ped.

ff

Ped. Ped.

tr

Ped. Ped.

Nº 14. Escamillos Lied.

Allegro moderato. (♩= 108.)

ff

Euren Toast kann ich wohl

f

erwidern.

p

f

ff

pp

f

ff

f

ff *tr*

p

f

Auf in den Kampf, Torero!

cresc.

Ped. ✻

dim.

p

pp

riten.

a tempo

f

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Soli und Chor: Auf in den Kampf, Torero!..

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

pp

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

pf

dim.

p

pp

ppp

Ped. ✻ Ped. ✻

1. 2.

rallent.

ff

p espress.

pp

Ped. ✻ Ped. ✻

a tempo

(Alle umringen jubelnd Escamillo.)

Escamillo wendet sich an Carmen: Nenne deinen Namen mir du Schöne, und fragt sie, ob er Hoffnung hätte von ihr erhört zu werden; Carmen antwortet ausweichend. Zuniga nähert sich gleichfalls Carmen, wird aber von ihr barsch zurückgewiesen.

Nº 14ª Escamillos Abzug.

Allegro moderato. (♩ = 108.)

(Escamillo verläßt unter enthusiastischen Zurufen der ihm folgenden Menge die Schenke, nur Carmen, Frasquita und Mercédes bleiben zurück.)

Frasquita geht zur Tür eines Nebenzimmers und ruft die Schmuggler Dancairo und Remendado. Diese treten ein und fordern die drei Mädchen auf, ihnen noch in dieser Nacht beim Schmuggeln behilflich zu sein, und die Aufmerksamkeit der Zöllner abzulenken.

Nº 15. Quintett.

Frasquita, Mercédès, Carmen, Dancairo und Remendado.

Allegro vivo. (♪ = 152.)

Dancairo: Ich hab' ein Geschäft vorzuschlagen,..

pp *p* *p* *legg.* *mf*

p leggiero *pp* *pp* *p* *p* *pp* *f*

p *f* *sf*

p f p

Ped. ✻ Wo es sich dreht um Schurkerei, Spitz-

dim. pp molto leggiero

Ped.

büberei etc.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

pp

Ped.

pp

pp

Ped. ✻

cresc.

Ped.

sf dim. pp

Ped. Ped. ✻

Ped. * Ped. * pp pp Ped. * Ped. * Ped. *

a tempo

p

f

Ped.

(Carmen will sich an dem nächtlichen Zuge nicht beteiligen.)

p

Ped.

pp e legg.

Ped.

Ped.

Ped.

(Die Schmuggler sind über Carmens Weigerung betroffen und fragen nach dem Grund derselben.)

f

p

p

Ped.

Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc. mf cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

f ff p

pp p

pp

Ped. Ped.

(Carmen gesteht, daß sie innig liebe.)

molto riten. **a tempo**

(Alle lachen.)

molto rall.

a tempo, ma un poco riten. (♪ = 132.)

Die Schmuggler: Ei! wunderbar, ich muß gesteh'n...

pp mf pp

Ped. ✲

(Carmen erklärt nochmals, daß sie nicht mitgehen

legg. sempre pp

Ped. ✲

werde, die Liebe gelte ihr mehr als die Pflicht.)

l. H.

Ped. ✲ Ped.

Ped. ✲

pp p mf

pp

Tempo I. (♪. = 152.) (Alle versuchen Carmen zu überreden.)

p *cresc. molto* *f*

p *dim.* *pp* *dim.*

Alle: Wo es sich dreht um Schurkerei...

ppp leggierissimo

meno *pp*

pp pp Ped. ✲ pp

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped.

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped.

f sf ff ff tr

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped.

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped.

Auf Dancairos Frage, wen sie erwarte, antwortet Carmen: Den Soldaten, der mich gerettet hat.— Da erklingt in weiter Ferne Josés Gesang.

Nº 16. Don Josés Lied.

Allegro moderato. (♩=100.)

He, holla! Halt, wer da? Mann von Alcala!... (Carmen

f *p*

ruft freudig: Hört ihr ihn?— Alle horchen gespannt.)

f *mf legg.*

p *cresc.* *f*

Remendado fordert Carmen auf Don José zur Teilnahme an dem nächtlichen Unternehmen zu gewinnen. Carmen will es versuchen. Die Schmuggler und die zwei Mädchen entfernen sich.

Carmen allein. Inzwischen hat sich Don José, sein Lied wiederholend, der Schenke genähert. Mit dem letzten Takte des Liedes tritt er, noch singend, ein.

Carmen begrüßt Don José und erzählt ihm, wie man vergnügt war heute in der Schenke und daß auch getanzt wurde. José wird von Eifersucht ergriffen.

Nº 17. Duett.

Carmen und Don José.

Allegretto. (♩=104.)

Carmen: (indem sie ihre Castagnetten holt) Nur sacht, mein Freund! Tanzen will ich zu

pp *p (ad libit. quasi Recit.)* *p*

Ped. ✱

Eurer Ehr'!... **a tempo**

p *mf* *f*

Ped. ✱ Ped. ✱

Allegretto moderato. (♩=112.)

(Carmen, ihre Castagnetten schlagend, tanzt und singt. José ist ganz in ihren Anblick versunken.)

La, la la la

p

(Trompetenklänge ertönen ganz von ferne hinter der Scene.)

(José, erschrocken über die Trompetenklänge unterbricht Carmen.)

(Carmen fragt verwundert nach dem Grunde.)

(Die Trompetenklänge werden immer vernehmbarer.)

mf *cresc.*

(Carmen fängt wieder an zu tanzen.)

p *mf* *f*

(Die Trompetenklänge werden wieder schwächer und verlieren sich nach und nach.)

f *dim.*

(Don José unterbricht Carmen abermals; er hat das Appell-Signal erkannt und will eilig fort.)

mf *dim.* *p* *smor - -*

Molto lento.

Carmen (erstaunt): In's Quartier?_ Zum Appell?

- zan - - do *pp* *p* *pp*

Allegretto molto moderato. (♪=152) Carmen: (entrüstet) Ha! wie töricht ohne Gleichen!

ff *sffz* *a piacere* *f* *p* *a piacere*

a tempo

pp

rit.

a tempo

(Sie ergreift Josés Helm, Säbel und Gehänge

und wirft ihm alles vor die Füße.)

Un poco ritenuto. (♩=72.)

José: O spotte nicht, Carmen! . . . .

rit.

a tempo (♩=88.). (José gesteht Carmen seine Liebe.)

espress. *pp* *pp*

Ped. Ped. Ped. Ped.

(Carmen verspottet José; sie glaubt nicht an seine Liebe, weil er dem Appelle folgen will.)

Tempo I. ♪=152.

p *f* *p* *p* *f* *p*

fpp *cresc.* *f*

ff ff p

Ped. Ped.

Poco più mosso. (♩ = 116.)

José: Du zweifelst noch... (Carmen will

p mf

Ped.

nichts mehr hören.)

p

cresc. f

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

José wird heftig und ruft: **Andante.** (♩ = 63.) (Er zeigt Carmen das Blumensträußchen,

Höre mich an!

sfz ff r.H. ff p espress. ppp pp

Ped. Ped.

das sie ihm bei der ersten Begegnung zugeworfen hatte.)

p pp cresc.

Ped.

Andantino. (♩ = 69.)

José. Hier, an dem Herzen treu geborgen, die Blume sieh …

p espress.

pp dolciss.

Ped. ✱ Ped. ✱

Ped. ✱ Ped. ✱

pp

Ped. ✱ Ped. ✱

2

Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱

Animando un poco

dim. *pp*

Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱

a tempo

dim. *p* *cresc.* *dim.* 3 *p*

Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱

pp *cresc.*

Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱ Ped. ✱

e string. molto

ff

riten.

a tempo

espress.

p

dim. molto

sempre dimin.

pp

sallent.

a tempo

Carmen, ich liebe dich.

ppp

3dim.

a piacere

pppp

ppp

(mit Dämpfer)

Carmen

Nein, du liebst mich nicht.

pp a piacere

Allegretto moderato. (♩= 80.)

ppp

sempre pp

Carmen: Dort in der Felsen wilde Klüfte...

poco

cresc.

senza rigore

pp

a tempo

Ped.

cresc.

l. H.

rall.

a tempo

pp

mp

Ped.

(♩. = 88.) (Carmen, noch immer an Josés Liebe zweifelnd, sucht ihn jetzt für ihre und der Schmuggler Pläne zu gewinnen. — José wendet sich ab.)

(♩. = 92.)

p

cresc.

cresc. molto

f

r. H.

ff

(♩. = 80.)

pp p pp

Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc.

mf cresc.

Ped. Ped. Ped.

p f f

Ped. Ped. Ped.

mf p

Ped. Ped. Ped.

Un poco riten. (♩. = 69.)

Carmen: Komm, laß uns fliehen weit von hier...

(José ist tief erschüttert.)

pp

mit Dämpfer

ppp

pppp

Allegro. (♩ = 116.)

(José, wieder Fassung gewinnend, entzieht sich Carmens Drängen.)

ppp

ffp

sf

f

ff

(Carmen heißt ihn gehen.)

p

cresc.

molto

Un

poco riten. (♩=100.)

(José: Wohlan, lebe wohl!)

mf *cresc.* *f*

Un poco animato. (♩=132.)

p *cresc.* *f*

(José eilt davon; als er die Türe öffnen

ff *tutta forza*

will, wird von außen stark angeklopft. – Er bleibt betroffen stehen.)

sffz

Nº 18. Finale.

(Zuniga, hinter der Scene, ruft Carmen. – José fragt, wer klopft. – Carmen gebietet ihm Schweigen.)

Allegro moderato. (♩=112.)

mf *f* *pp* *pp* *pp*

(Zuniga öffnet gewaltsam die Tür, er erblickt D. José und verspottet Carmen.)

mf cresc. *f*

(♩= 104.)

p *tr* *legg.* *p* *tr*

(Zuniga befiehlt José sich zu entfernen; José, von Eifersucht ergrif-

tr *f* *f*

Allegro moderato. (♩= 76.)

fen, verweigert den Gehorsam. Die Säbel werden gezogen. Carmen trennt die Streitenden und ruft die Schmuggler und Zigeuner

f *ff* *ff* *mf* *pp* Ped.

zu Hilfe, die sogleich von allen Seiten herbeistürzen.)

pp

(Dancairo und Remendado entreißen Zuniga den Säbel.)

cresc. Ped. Ped.

Carmen: (spöttisch zu Zuniga)

f *cresc.* *ff* *p*

Allegro quasi Andantino. (♩ = 92.)

Mein Offizier, es spielt die Liebe Euch fürwahr da einen schlechten Streich!...

pp

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

poco rit.

p

mf

Ped. ✻ Ped. ✻

(Remendado und Dancairo, ihre Pistolen vorhaltend, ersuchen Zuniga sehr höflich die Schenke zu verlassen.)

a tempo

p dim. *pp*

mf

p *mf*

p *mf*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

p

p

f

(Zuniga, mit einem Blick auf die Pistolen, erwidert in ebenso ironisch-höflichem Tone, daß er gehen werde; doch sollen sie sich hüten, wenn er sie später wieder treffen sollte.)

rallent.

p

pp

Ped. ✻

a tempo

f

Allegro moderato. (♩ = 104.)

pp

(Zuniga wird abgeführt.)

pp

Ped.

p

Ped.

cresc.

Ped.

f

dim. molto

p

pp cresc. Ped. Ped. Ped.

mf cresc. f l.H. r.H. l.H. ff Ped. Ped. Ped. Ped.

(Alle Soli und der Chor zu D. José: O folg' uns in felsige Klüfte...)

f p Ped.

mp cresc. molto Ped. Ped.

f l.H. ff Ped. Ped. Ped.

(D. Josés Widerstand ist gebrochen; er stimmt nun begeistert in den Freiheitsgesang mit ein.)

dim.

p

p

cresc. molto

ff

cresc.

fff

tutta forza

Die Frei - heit lacht!

(Der Vorhang fällt.)

Ende des zweiten Aktes.

Zwischenspiel.

Andantino quasi Allegretto. ♩=88.

pp

Harfe

Ped. Ped. Ped. Ped.

pp

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped.

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲

p espress.

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲

cresc.

sempre cresc.

f

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲

dim.

p dim.

pp

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲

smorzando

ppp

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲

AKT III.

Eine wilde pittoreske Felsenlandschaft.

Nº 19. Sextett und Chor.

Allegro moderato. ♩= 96

(Der Vorhang geht auf.)

(Schmuggler klettern die steilen Felsen herab; andere liegen,

ff *p* *mf* *pp* *pp*

in Gruppen am Boden.)

pp

Ped. ✻

(Carmen, Frasquita, Mercédès, Dancairo,

sempre pp

Remendado, D. José und die Zigeuner und Zigeunerinnen treten auf.)

Ped. ✻ Ped. ✻

pp

Ped. ✻ Ped. ✻

tr

cresc.

tr

tr

dim.

tr

pp

Ped. ✻ Ped. ✻

Chor: Nur mutig die Schlucht hinab, ihr Kameraden...

sempre pp

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

cresc.

f

dim. molto

pp

pp

Ped. ✻

Ped. ✻

dim.

pp

Ped. ✻

Alle Soli: Trefflich belohnt die Mühe sich fürwahr...

mf

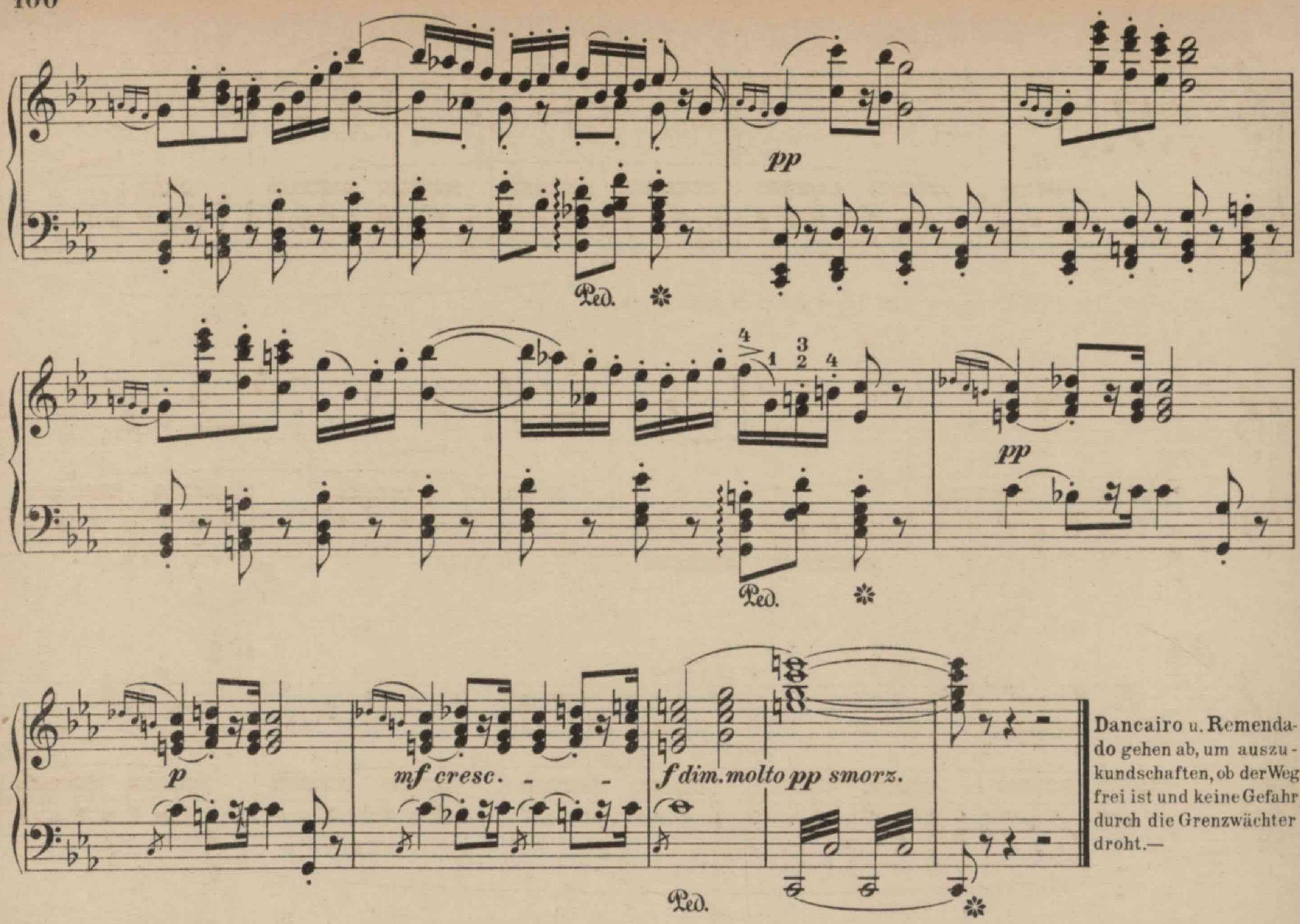
f

mf

f

f *p cresc. molto* *f* *ff* *f* *f* *p* *f* *ff* (Soli und Chor.) *pp* *p* *p cresc. molto* *f* *cresc.* *f* *dim. molto* *p dim. molto* *pp*

Ped. ✻



Dancairo u. Remendado gehen ab, um auszukundschaften, ob der Weg frei ist und keine Gefahr durch die Grenzwächter droht.—

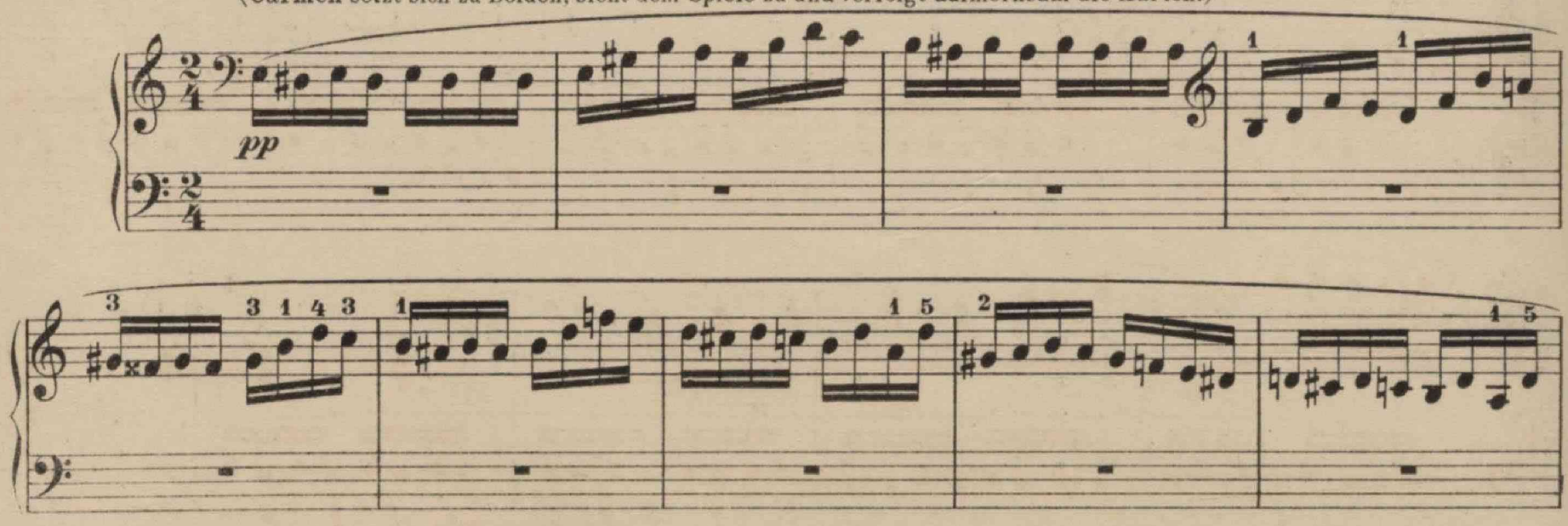
D. José, in Gedanken an seine Mutter versunken, wird darob von **Carmen** verspottet. „Geh' heim zu ihr, geh' noch heute, denn unser Handwerk paßt doch nicht für dich", sagt **Carmen** zu ihm. **José**, in eifersüchtiger Erregung, wirft ihr drohende Blicke zu; **Carmen**, eingeschüchtert und in dunkler Vorahnung ihres Geschicks, wendet sich von ihm ab und geht zu **Frasquita** und **Mercédes**, welche sich die Karten legen.

Nº 20. Terzett.

Frasquita, Mercédès und Carmen.

Allegretto con moto. (♩=112.)

(**Carmen** setzt sich zu Beiden, sieht dem Spiele zu und verfolgt aufmerksam die Karten.)



l.H.

Mische! Hebe! Weissagen wir! Drei Karten sind da, vier hier.

Ped.

pp

cresc.

poco sf

dim.

pp

cresc.

poco sf

p

p

pp

p

Ped. ✻

p *legg.* *mf*

f *p*

p

Ped. ✻

pp *dim.* *sempre pp*

Un poco meno mosso. (♩. = 89.)

Frasquita: Da, ein Jüngling, schmuck von Gestalt.

mf *p* *p* *mf* *pp* *p*

p *dim.* *pp*

a tempo

pochissimo ritenuto *p* *pp* *cresc.*

quasi recit. **a tempo** *senza rigore* **a tempo animato.** (♩. = 108.)

f *tr* *f* *mf* *p* *cresc.* *f* *p*

cresc. molto

riten.

Tempo I.

(Wie gut das ist, die Karten zu befragen.)

legg.

legg.

dim. *sempre pp*

Carmen: Laßt sehn, was für mich übrig blieb?...

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Andantino (♩. = 84.)

(Carmen legt sich gleichfalls die Karten.)

r. H. *l. H.* *pp* *f*

Ped. ✻

Carreau! Pique!

ff *f* *pp* *r. H.* *l. H.*

Ped. ✻

Der Tod!

f *mf* *p* *f* *ff* *pp*

poco riten. *f* *ff* *p* *dim.*

Ped. Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Andante molto moderato (♩ = 66.)

Carmen: Wenn dir die Karten einmal bitt'res Unheil künden...

ppp

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

mf

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

pp

pp

Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻

poco cresc.

cresc. molto

f

dim. molto

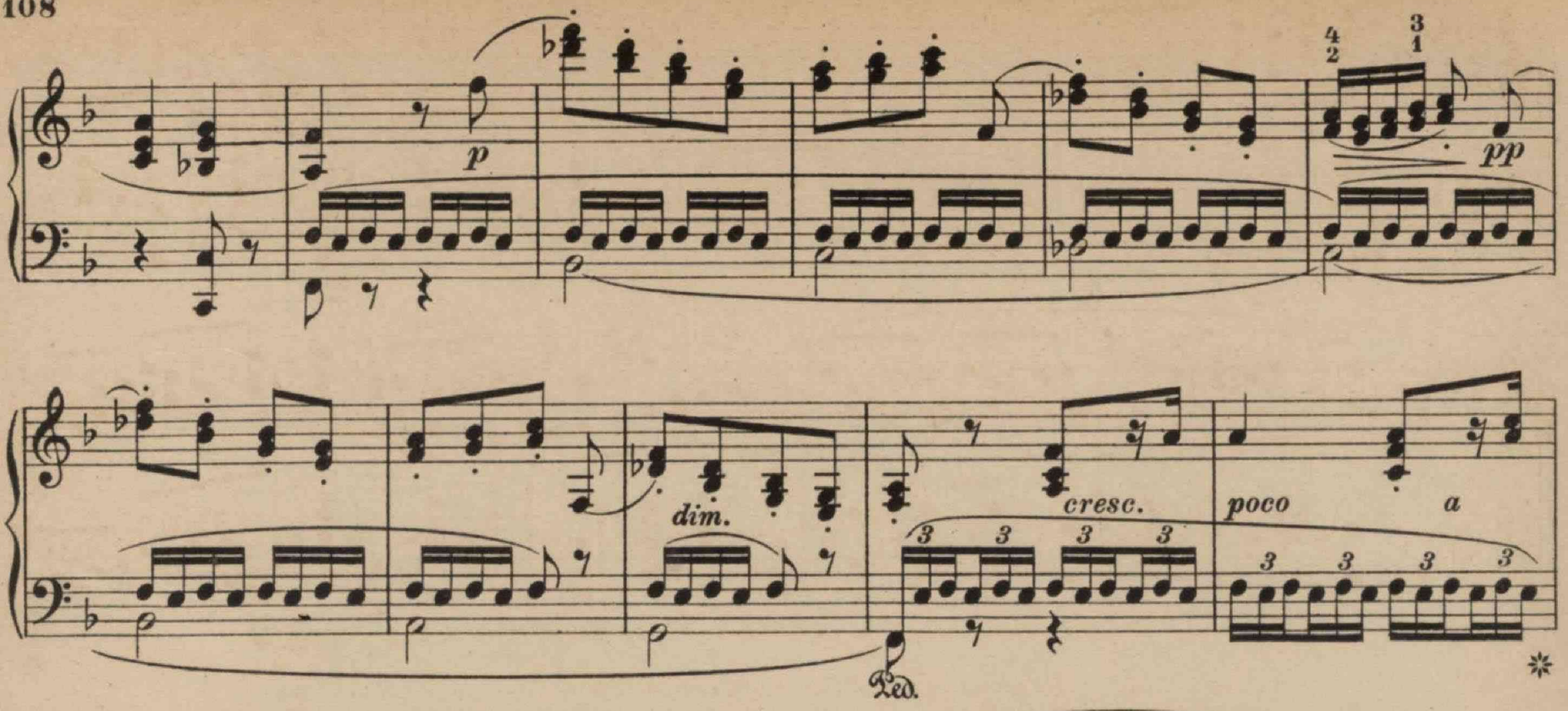
Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ ✻ Ped. ✻

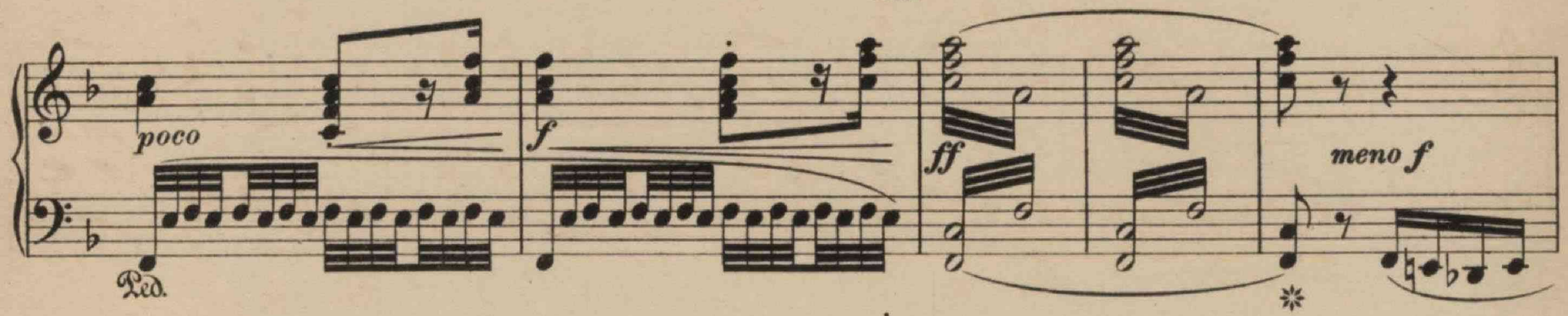
poco rit. a tempo

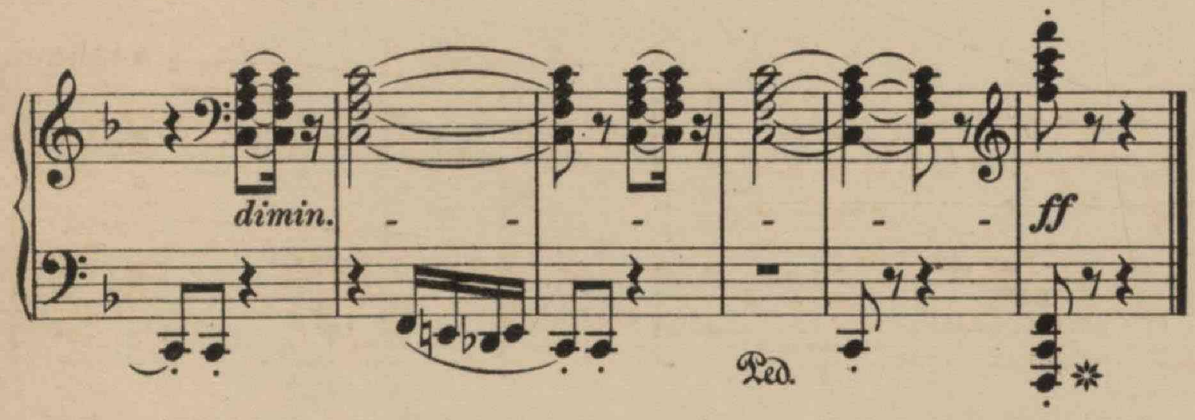
Carmen: Mir droht der Tod, ewig der Tod!

Frasquita u. Mercédès: Wie schön das ist, die Karten zu fragen...

Tempo I. ♩= 112.





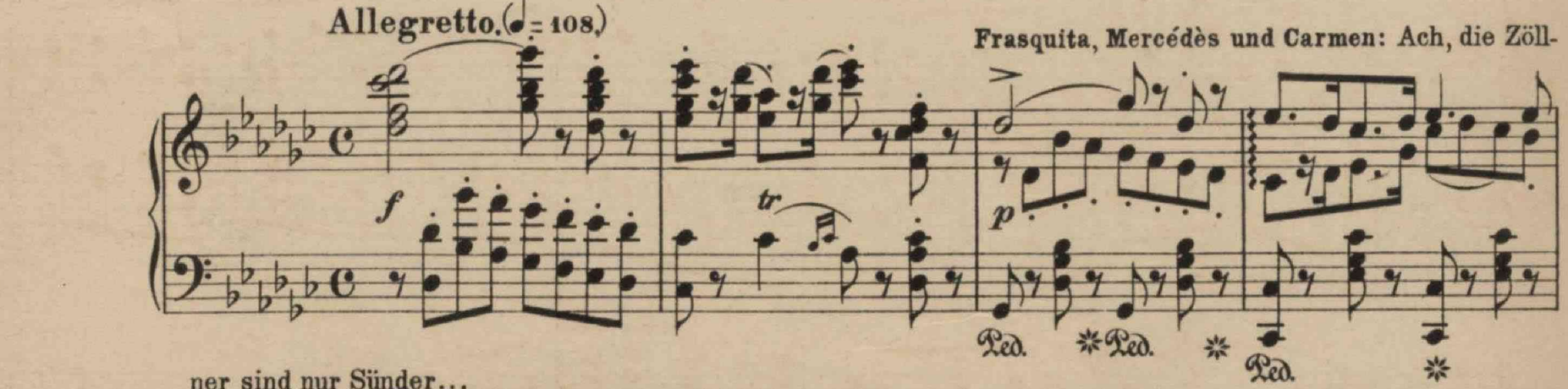


Dancairo und Remendado kommen zurück; sie fanden den Weg nicht frei und die Bresche am Wall von Zöllnern besetzt. Die Mädchen sollen ihnen nun helfen die Waren durchzuschmuggeln, indem sie die Zöllner fernhalten.

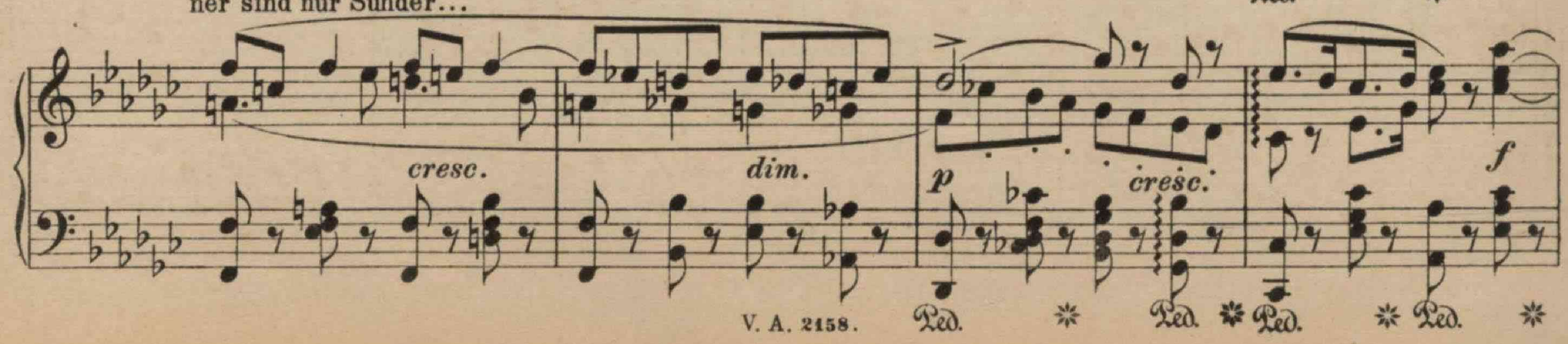
Nº 21. Ensemble.

Allegretto. (♩ = 108.)

Frasquita, Mercédès und Carmen: Ach, die Zöll-



ner sind nur Sünder...



p *tr* Ped. ✻ *f* Ped. ✻ Ped. ✻

dim. *p* Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ *f* Ped. ✻ *p*

Soli und ganzer Chor: Zöllner sind Sünder...

f *pp* Ped. ✻ *f* *pp* Ped. ✻

rit. molto a tempo

f *pp* Ped. ✻ *p*

pp Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

cresc. *f* Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

ppp *dolciss.* *cresc.* *f* *mf* *cresc. molto*

Alle Soli und ganzer Chor.

ff *ff* *marc.* *sf* *p* *cresc.*

ff

sffz

(Alle brechen auf und verlassen die Bühne. — D. José, der die Waren bewachen

sffz

sempre ff

soll, prüft sein Gewehr und folgt dann dem Zuge nach.)

dim.

mf

p

mf

p

mf

dim.

p *pp* *pp* *dimin.*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

ppp *smorz.*

Ped. (mit Dämpfer)

Nº 22. Arie der Micaëla.

(Micaëla betritt die Schlucht

Moderato.

p dolce *pp* *cresc.*

und sieht sich ängstlich um.)

Ped. Ped. *f* *dimin.* *p*

Hier, in der Felsenschlucht sollen hausen die Schmuggler.

(Sie sucht D. José, um ihn von Carmen zu befreien.)

p *ff* *p* Ped. Ped. *p*

Andante molto.(♩. = 44.)

espress.

pp *ppp*

Ich

p *dolce* *pp*

sprach, daß ich furchtlos mich fühle.

mp

cresc.

poco rit.

f *dim.* *p* *dim.*

Ped. Ped. Ped. Ped.

a tempo

pp *p* *dim.* *mf*

Jenem Wei-

Ped. Ped.

Allegro molto moderato (♩ = 96.)

be nah' ich mit Bangen.

p *cresc.* *f* *p*

Ped. Ped. Ped.

cresc. *f* *p*

Ped. Ped.

un poco riten. **a tempo** *espress.*

dim. *pp* *pp* *espress.*

Ped. Ped. Ped.

cresc. *cresc. molto*

Ped. Ped. Ped.

senza rigore a tempo *rall.molto*

ff *f* *dim.molto* *pp* *l.H.* *p*

Ped. Ped. Ped. Ped.

Tempo I. (♩.=44.)

pp

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

mp

Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped.

f *dim.* *p* *dim.* *poco rit.*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

a tempo *espress.*

pp

Micaëla sieht sich um und erblickt D. José auf einem Felsen; José legt sein Gewehr an, – ein Schuß kracht! – Micaëla verbirgt sich. – Escamillo tritt auf, seinen, von Josés Kugel durchbohrten Hut in der Hand haltend. – José ruft Escamillo an: Wer da?

Nº 23. Duett.

D. José und Escamillo.

Allegro. (♩=112.)

Ich bin Escamillo, Torero von Granada!

(José steigt den Felsen herab, nähert sich Escamillo und heißt ihn willkommen, warnt ihn aber vor dem Orte.)

(Escamillo gesteht José, daß ihn die Liebe zu einer Zigeunerin

hierher geführt habe, für die er gern sein Leben wage.)

poco riten.

a tempo

(Und wie heißt dieses Liebchen?

fragt José._ Carmen! antwortet bestimmt Escamillo._ José erbleicht._)

ДНІПРОПЕТРОВСЬКА
ОБЛАСНА БІБЛІОТЕКА
ім. Жовтневої Революції

Un poco meno vivo. (♩=96.) (Escamillo hofft, daß Carmen, die bisher einen Soldaten liebte, jetzt anderen Sinnes geworden ist,

da ihre Liebe nie länger als sechs Wochen währt.)

Tempo I. (♩=112.) (José nimmt eine drohende Haltung an.)

(José fordert Escamillo zum Zweikampfe mit dem Messer auf. – Escamillo, hierdurch überrascht, erkennt nun in José den Soldaten,

rigore *marc.* *ff* *rit.* *a tempo* *ff* *p* Ped.

den Carmen bisher liebte.)

pp *p* *pp* *riten. molto*

pp *cresc. molto* *f* *sff* Ped. Ped. Ped. Ped.

Allegro. (♩= 126.) {José: Ha! er wagt es mich zu höhnen,...
Escamillo: Eitler Liebe wollt' ich fröhnen,...

p *cresc.* *f* *p*

cresc. *f* *p*

ff Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

tr tr

marc. sempre ff

Ped.

sff sff r. H.

Ped. Ped.

Lo stesso tempo. (Beide ziehen ihre Messer und der Kampf beginnt.)

sempre ff

Ped.

(Von den Streitenden nicht bemerkt beobachtet Carmen den Vorgang; als Escamillos Klinge bei einem

Ped. Ped.

kräftigen Stoße bricht, stürzt Carmen herbei und ergreift Josés Arm.)

fff

Ped.

Nº 24. Finale.

Moderato. (♩=92.)

Carmen: Halt' ein, José, halt' ein!_ Frasquita, Mercédès, Dancairo, Remendado und der Chor treten auf.)

f *p* *cresc.* *f* *p* *p*

(Escamillo erbebt bei dem Gedanken, daß Carmen selbst es war, die ihm das Leben rettete._ Er wendet sich an D. José und spricht

die Hoffnung auf ein Wiedersehen zur Erneuerung des Kampfes aus._ Dancairo unterbricht ihn, indem er zum Aufbruch drängt.)

cresc. *dim.* *p*

cresc. *f* *poco riten.*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

a tempo animato. (♩=108.)

f *pp*

Ped. Ped. Ped. Ped.

a tempo moderato. (♩=92.)

(Escamillo ladet noch Alle zum nächsten Stiergefecht nach Sevilla ein und entfernt sich, einen Blick auf Carmen werfend: Wer

p *sf* *sf* *mf*

mich liebt, der ist dort.)

poco rit.

dim. *p* *cresc.* *sf* *p* *dim.* *pp*

Ped. ✻

Un poco ritenuto. (♩=80.)

ff *p* *sfp* *p* *sfp* *sfp*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

sfp *sfp* *sfp* *sf* *p*

Ped. ✻ Ped. ✻

rit. **a tempo** (D. José will Escamillo nachstürzen, die Schmuggler versperren

p

ihm aber den Weg.)

mf *dim.* *dim.*

Allegro moderato. (♩ = 120.)

(Alle brechen auf.)

pp *cresc.*

Chor: Nur vorwärts ihr Freunde, hinab in's Tal.

f cresc. molto

(Remendado entdeckt Micaëla

hinter den Felsen und ergreift sie.)

ff *f*

pp

f *pp*

cresc.

(José erkennt Micaëla und fragt, was sie hier suche.)

Andantino moderato. (♩ = 88.)

Micaëla: José, ich suchte dich!

f *ff* *p* *sf* *pp*

(Micaëla berichtet von der verlassenen Mutter, die seiner in banger Sehnsucht harrt.)

molto espress.

p

Micaela: Ach, José! Komm' mit mir!

mf cresc. *sf* *dim. molto* *pp* *stringendo*

a tempo

(Carmen ist damit einverstanden, daß José sie verläßt und heißt ihn gehen.— José, an Escamillo denkend, weigert sich und ist ent-

Animato un poco.

schlossen sein Loos mit Carmen zu teilen.)

p *cresc.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Moderato. (♩ = 84)

José: Und mag mich der Tod ereilen...

f *ff*

Ped. * Ped. *

marc. *p* *mf*

Ped. * Ped. * Ped. *

dim.

p

Ped. * Ped. * Ped. *

breit

pp *cresc.* *f* *ff*

Ped. * Ped. *

Allegro. (♩ = 120)

Soli und Chor: zu José. Die Gefahr wird dich ereilen...

(Alle warnen José und raten ihm zu

gehen. — Micaela mahnt ihn an des Sohnes Pflicht.)

Moderato. (♩ = 84.)

José, zu Carmen: Du bist mein, Tochter der Hölle!..

José: Nein, Carmen, ich weiche nicht!

Allegro. (♩ = 120.)

(Micaëla bittet José nochmals flehendlichst, mit ihr zur sterbenden Mutter zurückzukehren.)

poco rit.

Moderato. (♩ = 88.)

Allegro. (♩ = 104.)

José: Ach, meine Mutter, sie stirbt!

Molto ritenuto. (♩ = 76.)

Allegro moderato. (♩ = 96.)

(Josés Widerstand ist gebrochen; mit einem drohenden Blick auf Carmen, nimmt er Micaëla bei der Hand und will gehen, als plötzlich Escamillos Stimme in weiter Ferne erschallt:

8va basso

Allegro moderato. (♩=108.)

Auf in den Kampf, Torero!

(José bleibt, wie festgebannt, stehen. — Carmen will dem Sange

pp

pp

nacheilen, — José stellt sich ihr drohend entgegen.)

sempre

Ped. ✱

rall.

a tempo

pp

Ped. ✱ Ped. ✱

Ped. ✱ Ped. ✱

(Der Vorhang fällt.)

pp

ff

Ende des dritten Aktes.

Zwischenspiel.

Allegro vivo. (♩ = 80)

ff

dim.

pp

pespress.

pp

sf dim. molto

pp

pp

ff

p ff Ped. Ped. Ped.

p tr dim. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

pp

sf p sf mf f dim. mf

cresc.

ff espr.

Ped.

sffz cresc. fff ff

f

dim. poco a poco

p

a tempo

dim. sempre rall.molto pp

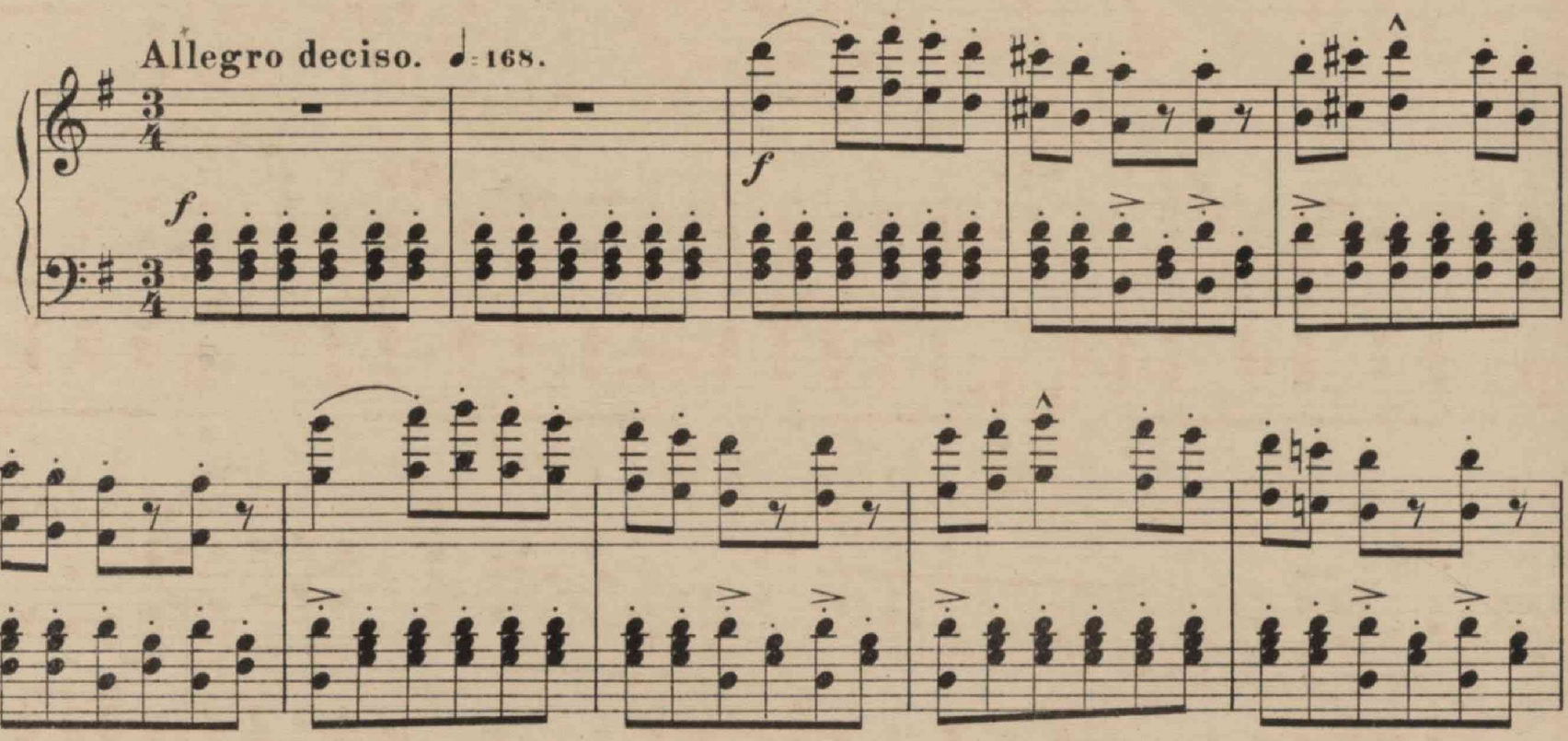
smorzando

ppp Ped. Ped. Ped.

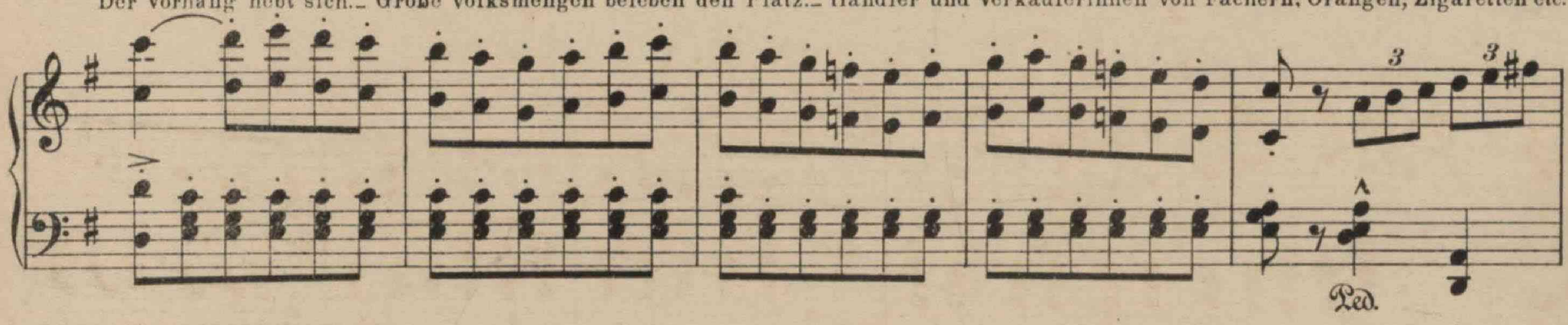
AKT IV.

In Sevilla.– Im Hintergrunde eines großen Platzes sieht man die alte Arena, deren Pforte durch einen großen Vorhang verschlossen ist.– Ein Stiergefecht soll stattfinden.

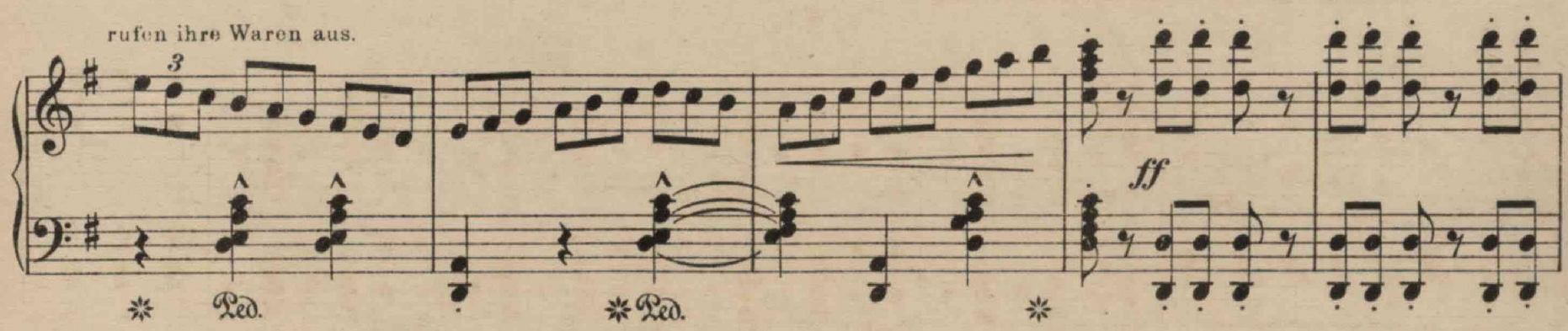
Nº 25. Chor.



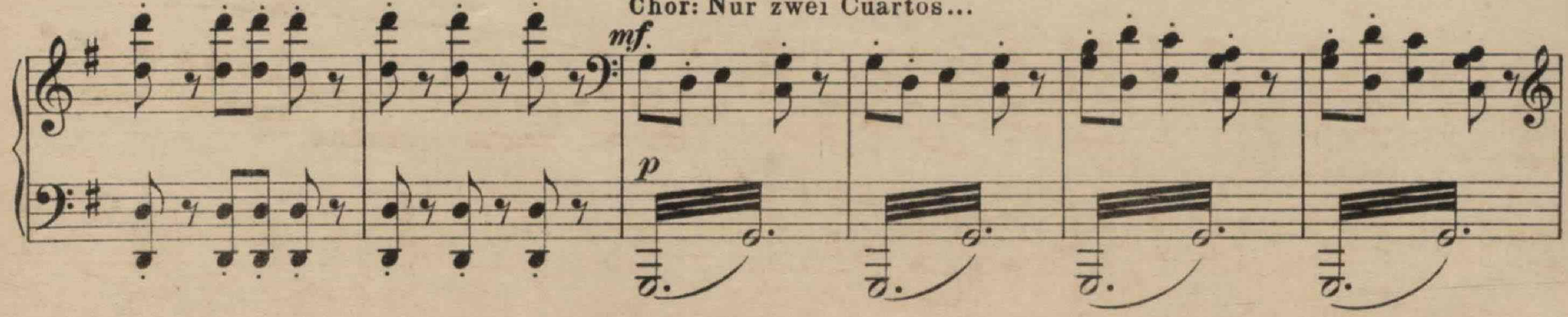
Der Vorhang hebt sich.– Große Volksmengen beleben den Platz.– Händler und Verkäuferinnen von Fächern, Orangen, Zigaretten etc.



rufen ihre Waren aus.



Chor: Nur zwei Cuartos...



f *fp* Ped. Ped. Ped.

sfp *sfp* Ped. Ped.

Frasquita, Mercédès und Zuniga treten auf.

p cresc. *fp* Ped.

sf *p* *sfp* *sf cresc.* Ped.

f *ff*

Zuniga: Gebt Orangen, schnell!...

p *pp*

Ped. ✲

Ped. ✲ Ped. ✲

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲

Chor: Fächer zum fächeln kühler Luft...

fp *sfp*

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲

sfp *cresc.*

Ped. ✲

f *sf*

Ped. ✲

sf *p*

cresc.

Ped. ✻

f

ff

sempre ff

Ped. ✻

Nº 26. Marsch und Chor.

Allegro giocoso. ♩ = 116.

Kinder kommen von allen Seiten herbei und sin-

pp *pp*

gen: Seht sie naht! Es ist die Quadrilla!

Ped. ✱ Ped. ✱

cresc. *poco* *a* *mf*

pp Ped. ✱ *pp*

cresc.

Ped. ✱ Ped. ✱

Ped. ✱

f *cresc.*

Ped. Ped.

Chor: Seht sie hier mit Schwert und mit Lanze.

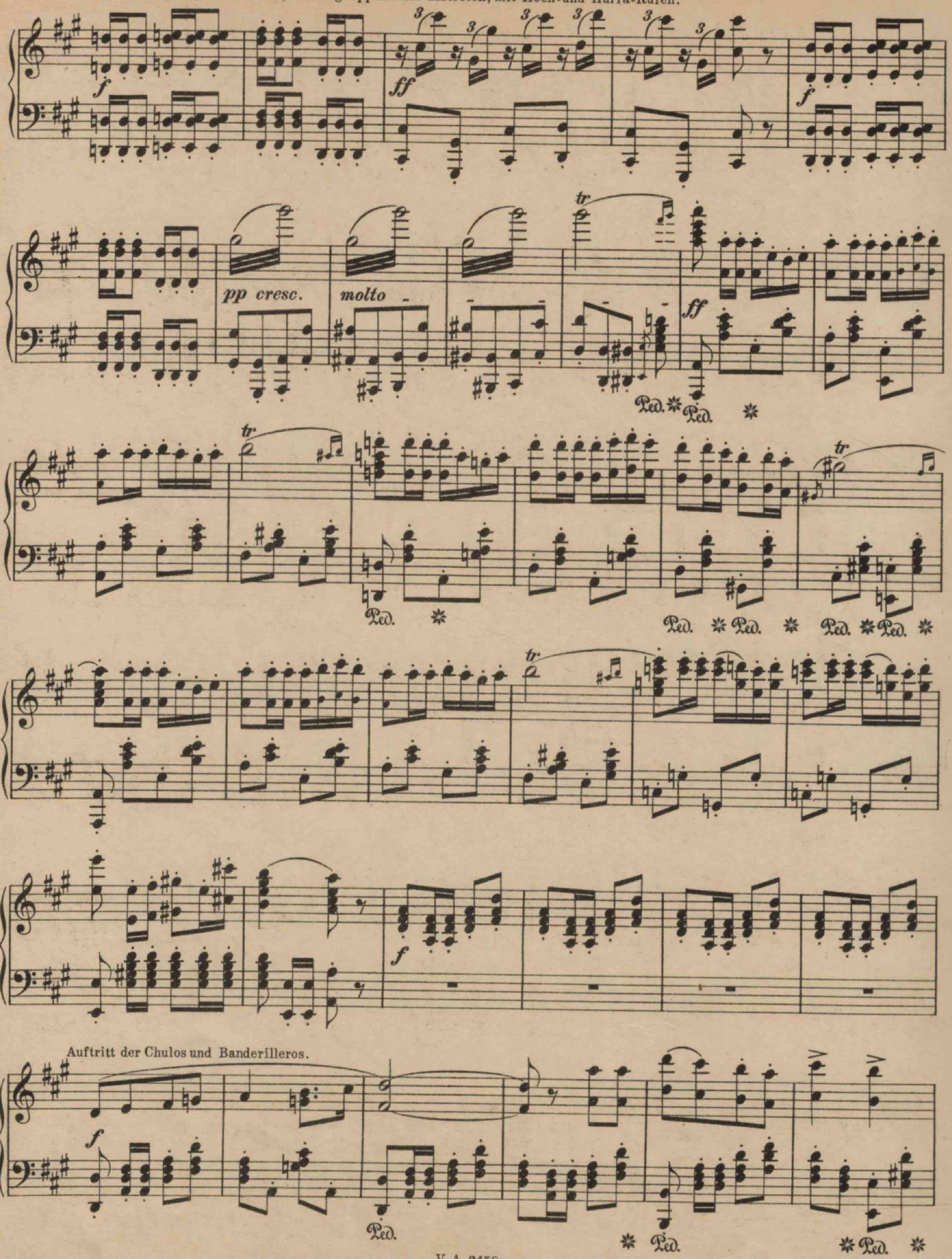
tr

ff

Ped. ✱ Ped. ✱

Die Quadrilla der Toreros erscheint; Alguazile gehen dem Zuge voraus.

Das Volk empfängt die Toreros, welche gruppenweise auftreten, mit Hoch-und Hurra-Rufen.



Auftritt der Chulos und Banderilleros.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

p

pp

p

Ped.

pp

mf *cresc.*

Ped. ✻ Ped. ✻

ff

Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

Die Picadors nahen.

Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

Das Volk erwartet mit größter Spannung das Erscheinen Escamillos. Lebhafte Rufe ertönen: Er kommt, der Tapfere!

mf *cresc.* *poco* *a*

Escamillo betritt den Platz, begleitet von Carmen, welche ein prachtvolles

poco *f*

Costüm trägt.

cresc. *f*

Chor: Hoch ruft dem Torero! Stolz in der Brust, siegesbewußt!...

ff con molto ritmo

sffz

Chor: Seht sie hier mit Schwert und mit Lanze....

ff

tr

tr

p

cresc. molto

Chor: Hoch Escamillo! Vivo! Bravo!

ff

Ped.

dim. molto

Andantino quasi Allegretto. ♩ = 104.

Escamillo (zu Carmen): Liebst du mich treu und innig....

p espress.

poco cresc.

Ped. ✻

Carmen: Escamillo! ich liebe dich....

pp

p espress.

poco cresc.

Moderato. ♩ = 100.

(Escamillo begiebt sich mit den Toreros in die Arena.— Carmen **Chor:** Platz für den Señor Alcade. (Der Alcade, gefolgt von

pp

f *ff*

Ped. ✻

bleibt zurück.)

Alguazils, schreitet über den Platz und geht gleichfalls in die Arena. Die Volksmenge schließt sich ihm an.)

pp

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

(Frasquita und Mercédès warnen Carmen vor D. José, der sich in der Volksmenge verborgen hält und raten ihr fortzugehen.)

(Carmen erblickt D. José. Sie bleibt und erwartet ihn furchtlos.)

poco stringendo

Ped. ✱ Ped. ✱

(Frasquita und Mercédès verlassen Carmen und eilen der Menge nach.)

cresc. molto

Tempo I. Allegro. (♩=116.)

ff

Ped. ✱

f *mf dimin.*

(Der Platz hat sich geleert; nur D. José und Carmen sind zurückgeblieben.)

mf dim. *pp* *dim.*

ppp

p *pp*

(D. José nähert sich der im Vordergrunde der Scene stehenden Carmen.)

p *mf* *f*

Nº 27. Duett und Schlußchor.

D. José und Carmen.

Recit.

Carmen: (sehr ruhig zu José) **Du bist's?**

(In sehr gleichgültigem Tone sagt sie ihm, daß sie bereits wisse, wie er ihr nachstelle; doch

Moderato. (♩ = 96.)

fürchte sie sich nicht und feige Flucht wäre Schmach.)

(José naht ihr bittend; er will das Geschehene

vergeben, wenn sie ihm folge nach fernem Ort zu neuem Leben.)

(Carmen weigert sich José zu folgen.)

mf *f* *p*

José: O Carmen, nur ein Wort noch höre!..

espress.

pp sostenuto

Ped. ✻ Ped. ✻

sf *p* *sf*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Un poco più mosso ♩ = 112.

(Carmen will nichts hören; sie ist fest entschlossen lieber zu sterben, als zu José zurückzukehren.)

p *pp* *pp*

Ped. ✻

poco cresc. *f*

Ped. ✻

poco riten.

Tempo I. ♩= 96.

rallent.

a tempo

José: (mit bangem Ausdruck) Wie, du liebst mich nicht mehr?...

ppp ppp ppp pp ff p ff

Allegro moderato. ♩= 108.

(José beschwört Carmen früherer Zeiten seliger Liebe zu gedenken.)

Carmen: Nein!

ff mf mf r. H. f dim. mf dim. p espress

mf sf

espress. sf

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc. mf f ff f

(José wirft sich Carmen zu Füßen und bittet sie nochmals, ihn

nicht zu verstoßen. Carmens Wille, frei zu bleiben, ist unerschütterlich.)

Allegro giocoso. (♩ = 116)

(Musik und Jubelgeschrei in der Arena. Die Menge feiert Escamillo, der soeben siegreich dem Stier entgegen trat,

mit Vivat- und Victoria-Rufen.)

Carmen, freudig aufsprin-

gend, will in die Arena eilen.)

Chor: Victoria!

Fanfare hinter der Scene.

Allegro fuocoso. (♩=138)

(José stellt sich Carmen entgegen und läßt sie nicht entkommen.)

Don José zu Carmen: Du liebst Escamillo?....

Carmen: Ja nur er ist all' mein Glück!....

Molto moderato. (♩=84)

Allegro giocoso. (♩ = 116.)

(Musik in der Arena. Carmen versucht abermals zu entkommen. José verfolgt sie.)

ff

Moderato. (♩ = 84.) (José ist in Verzweiflung. — Er sieht, daß Carmen und alles Glück für ihn verloren ist und so faßt

Recit.

ff *f* *fp* *ff*

Ped. ✻

a tempo

er den Entschluß Carmen zu töten.)

Recit.

f *fp* *ff* *fp*

Ped. ✻

a tempo (♩ = 104.) **un poco animato.**

ff *pp* *cresc.* *molto*

Ped. ✻

Stesso movimento.

Carmen: Wohlan, so töte mich oder gib frei die Bahn!

Allegro. (♩ = 126.)

(Fanfaren in der Arena.)

ff *ff* *ff*

Ped. ✱ Ped. ✱ Ped.

(Carmen wirft

a tempo

sffz *f* *ffpp senza rigore*

José einen Ring, den sie früher von ihm erhalten hatte, vor die Füße.)

Allegro modera-

(José ergreift Carmen

sffz *ff* *ff* (Fanfaren und Ge-

✱

to. (♩ = 104.)

und stößt ihr das Messer ins Herz. — Carmen stirbt.)

sang in der Arena.)

Ped. ✱

sf

Ped. ✱

Ped. ✱

Andante moderato. (♩ = 76.)

(Die Volksmenge stürzt aus der Arena. — Frasquita, Mercédès und Escamillo gruppieren sich um Carmens Leiche, vor

ff *fp* *ff*

Ped. ✱ Ped.

welcher D. José in Verzweiflung niedersinkt.)

l. H.

fp *cresc.*

✱ Ped. ✱ Ped.

Der Vorhang fällt.

f *p* *f* *p*

Ped. ✱ Ped. ✱

ff

Ped.

Ende der Oper.